

TRADIX GmbH & Co. KG

Schwanheimer Str. 132
DE-64625 Bensheim
GERMANY

Serviceadresse:

TRADIX SERVICE-CENTER
Hotline: 00800 30012001

Last update · Stand der Informationen · Version des informations · Stand van de informatie · Stav informací · Stan informacj · Stav informácií · Versión de la información · Oplysningernes status · Versione delle informazioni · Az információk aktualitása:

07/2025

Tradix Art.-Nr.: 495449-25-A, -B



495449_TISCHLEUCHTE_LB8_040625_V2

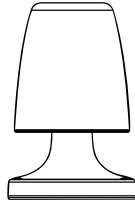
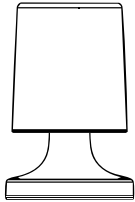
IAN 495449_2504



IAN 495449_2504

GB / IE / NI / CY / MT / DE
AT / BE / CH / FR / NL / CZ
PL / SK / ES / DK / IT / HU

LIVARNO



CORDLESS LED TABLE LAMP
LED-AKKU-TISCHLEUCHTE
LAMPE DE TABLE LED SANS FIL

GB/IE/NI/CY/MT

CORDLESS LED TABLE LAMP

Operation and safety notes

DE/AT/BE/CH

LED-AKKU-TISCHLEUCHTE

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

FR/BE/CH

LAMPE DE TABLE LED SANS FIL

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

NL/BE

ACCU LED-TAFELLAMP

Bedienings- en veiligheidsinstructies

CZ

AKU STOLNÍ LED LAMPA

Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny

PL

STOŁOWA LAMPA
AKUMULATOROWA LED

Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

SK

AKU LED STOLNÁ LAMPA

Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

ES

LÁMPARA LED RECARGABLE DE
SOBREMESA

Instrucciones de utilización y de seguridad

DK

BATTERIDREVET LED-LAMPE

Brugs- og sikkerhedsanvisninger

IT/CH/MT

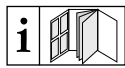
LAMPADA DA TAVOLO A LED
RICARICABILE

Istruzioni per l'uso e per la sicurezza

HU

LED AKKUS ASZTALI LÁMPA

Kezelési és biztonsági utalások



GB/IE/NI/CY/MT

Before reading, please unfold the illustrations page and familiarise yourself with all device functions. The illustration numbers appear in the corresponding position within the text.

DE/AT/BE/CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Produkts vertraut. Die Bildnummern sind jeweils an der entsprechenden Stelle im Text platziert.

FR/BE/CH

Avant la lecture, dépliez la page avec les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil. Les numéros des illustrations sont indiqués aux endroits appropriés dans le texte.

NL/BE

Klap voor het lezen de pagina met de afbeeldingen uit en maak u vervolgens vertrouwd met alle functies van het apparaat. De nummers van de afbeeldingen zijn telkens op de overeenstemmende plaats in de tekst terug te vinden.

CZ

Przed przeczytaniem instrukcji rozłożyć stronę z ilustracjami, a następnie zapoznać się ze wszystkimi funkcjami urządzenia. Numery rysunków są umieszczone w odpowiednich miejscach w tekście.

PL

Przed чтением si prosím vyklopte stránky s obrázky a poté se seznámte se všemi funkcemi přístroje. Čísla obrázků jsou vždy uvedena na odpovídajícím místě v textu.

SK

Pred čítaním si rozložte stranu s obrázkami a zoznámte sa so všetkými funkciami prístroja. Čísla obrázkov sú vždy umiestnené na príslušnom mieste v texte.

ES

Desdoble la página con las imágenes antes de leerla y seguidamente familiarícese con todas las funciones. Los números de las imágenes están colocados en el texto en los sitios correspondientes.

DK

Klap før læsning siden med illustrationerne og bliv fortrolig med alle pumpens funktioner. Billednumrene er hver især placeret på det tilsvarende sted i teksten.

IT/CH/MT

Prima della lettura, aprire la pagina con le immagini ed acquisire una certa dimestichezza con tutte le funzioni dell'apparecchio. I numeri delle immagini sono disposti nella posizione corretta all'interno del testo.

HU

Nyissa szét olvasás közben a leírás ábráit is és tanulmányozza át a készülék működését. A képszámok a szöveg megfelelő részén találhatók.

GB/IE/NI/CY/MT	Cordless LED Table Lamp - Operation and safety notes	5
DE/AT/CH	LED-Akku-Tischleuchte - Bedienungs- und Sicherheitshinweise	11
FR/BE	Lampe de table LED sans fil - Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	17
NL/BE	Accu LED-tafellamp - Bedienings- en veiligheidsinstructies	24
CZ	Aku stolní LED lampa - Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny	30
PL	Stołowa lampa akumulatorowa LED - Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa	36
SK	Aku LED stolná lampa - Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny	42
ES	Lámpara led recargable de sobremesa - Instrucciones de utilización y de seguridad	48
DK	Batteridrevet LED-lampe - Brugs- og sikkerhedsanvisninger	54
IT/CH/MT	Lampada da tavolo a LED ricaricabile - Istruzioni per l'uso e per la sicurezza	60
HU	LED akkus asztali lámpa - Kezelési és biztonsági utalások	66

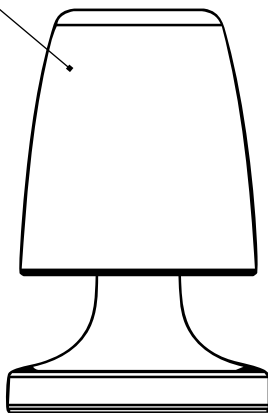
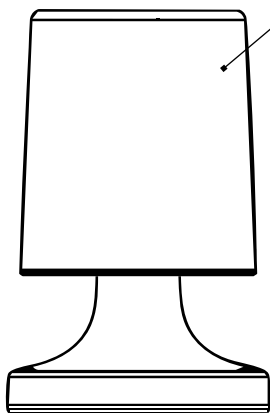
A

495449-25-A

495449-25-B

1

2

**B**

7

1

RGB O warmwhite

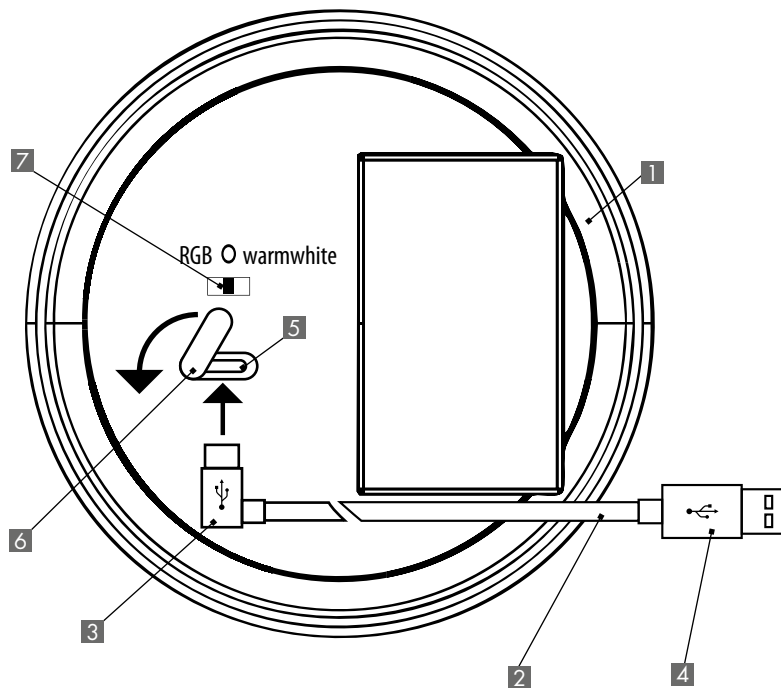
5

6

3

2

4



CORDLESS LED TABLE LAMP

Operation and safety notes

1. Introduction	5
2. Intended use	6
3. Scope of delivery (Fig. A)	6
4. Technical specifications	6
5. Safety information	6
6. Safety instructions regarding rechargeable batteries	7
7. Start-up	7
8. Cleaning and care instructions	8
9. Simplified EU Conformity declaration	8
10. Disposal	8
11. Warranty	9
12. Distributor	10
13. Service address	10

1. Introduction

Congratulations!

With your purchase you have chosen a high-quality product. The operation and safety notes are an integral part of this product. They contain important information for safety, use and disposal. Familiarise yourself with all of the operation and safety notes before using the product. Use the product only as described and for the specific areas of application. Keep the operation and safety notes for future reference. Provide all of the documentation when passing the product on to third parties.

In the following, the Cordless LED Table Lamp will be referred to as the product.

Explanation of symbols

The following symbols and signal words are used in these operation and safety notes, on the product or on the packaging.

⚠ WARNING!

This signal symbol/word indicates a hazard with a high level of risk which, if not avoided, may result in death or serious injury.

⚠ CAUTION!

This signal symbol/word indicates a hazard with a low level of risk which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

NOTE!

This signal word warns of possible property damage or provides you with useful additional information regarding the use.



Note about handling these operating instructions



This symbol indicates interior use only.



This symbol indicates indoor and outdoor usage.



This symbol indicates usage.



This symbol indicates potential danger to children.



This symbol indicates the age rating of the product.



This symbol informs you about the colour temperature of the light.



This symbol indicates potential danger in relation to electric shocks.



This symbol indicates potential danger from handling batteries / rechargeable batteries.



This symbol indicates direct current.



This symbol indicates a USB port/plug.



This symbol informs you about the duration of the light when fully charged.



This symbol indicates potential danger.



This symbol indicates different light modes.



This symbol indicates wireless operation using a rechargeable battery.



This symbol indicates a colour change in the light medium.



This symbol indicates that a USB charging cable is included.



This symbol indicates Protection Class IP44 (Protection against splashing water from all sides). Does not apply to charging via the USB-C charging cable.



This symbol indicates protection class III. SELV: safety extra-low voltage.



These symbols inform you about the disposal of the packaging and the product.



This symbol provides information about the FSC® certificate.



Conformity declaration (see chapter „9. Conformity declaration“): Products that are marked with this symbol fulfil all applicable

Community regulations of the European Economic Area.

2. Intended use

⚠ WARNING!

Risk of injury!



The product must not be placed on damp or wet surfaces or in water.

There is a risk of injury from electric shock!

The product is not intended for commercial use. Different use or a modification to the product are not deemed as intended use and may lead to risks, such as injuries and damage. The distributor assumes no liability for damage that results from improper use.



The product is intended for indoor and outdoor use.



The product is only suitable for accent lighting. It is not suitable for household room lighting.



Use USB cable(s) only in dry and sheltered rooms.

3. Scope of delivery (Fig. A)

- 1x Cordless LED Table Lamp **1**
- Straight style 495449-25-A
- Rounded off style 495449-25-B
- 1x USB-C charging cable **2**
- 1x Short manual (without fig.)

4. Technical specifications

Type: Cordless LED Table Lamp

IAN: 495449_2504

Tradix Item No.: 495449-25-A, -B

Illuminants: 3x SMD LEDs + 3x RGB LEDs

Colour temperature: warm white, 3,000 K

Total output: 1.15 W

Li-Ion battery: 3.7 V , 1,500 mAh

(Type 18650, not replaceable)

USB-C connection: 5 V , 1 A

Protection class: III/ 

Protection category: IP44

Production date: 07/2025

Warranty: 3 years

5. Safety information

⚠ WARNING!

Risk of injury and suffocation!



If children play with the product or the packaging, they may injure themselves or suffocate!

- Do not let children play with the product or the packaging.
- Supervise children who are close to the product.
- Keep the product and the packaging out of the reach of children.

⚠ WARNING!

Risk of injury!



Not suitable for children under the age of 8! Keep away from children. There is a

risk of injury!

- Children from the age of 8, as well as people with impaired physical, sensory or mental capabilities or with a lack of experience and knowledge, must be supervised when using the product and/or be instructed regarding the safe use of the product and understand the resulting dangers.
- Children are not allowed to play with the product.
- Maintenance and/or cleaning of the product is not allowed to be performed by children.

Observe national regulations!

- Observe the applicable national requirements and regulations for the use and disposal of the product.

⚠ WARNING!

Risk of injury!



Do not use in an explosive environment! There is a risk of injury!

- The product is not allowed to be used in an explosive (Ex) environment. The product is not approved for an environment, in which flammable liquids, gases or dust are present.

⚠ CAUTION!

Risk of injury!

A defective product is not allowed to be used! There is a risk of injury!

- Do not use the product in the case of malfunctions, damage or defects.
- Significant danger can occur for the user in the case of improper repairs.
- If you find a defect in the product, have the product checked and repaired if necessary before putting it back into operation.
- The LEDs and the battery are not replaceable. If the LEDs or battery are defective, the product must be disposed of.

⚠ WARNING!

Risk of injury!

- The casing must not be opened and the product must not be manipulated/modified under any circumstances.
- Manipulations/modifications are prohibited for approval reasons (CE).

- The product must not be covered up during use.

6. Safety instructions regarding rechargeable batteries

⚠ WARNING!

Overheating and explosion hazard!



- Keep the product away from heat sources and direct sunlight, the battery may explode if overheated. There is a risk of injury.
- Do not operate the product in its packaging! There is a risk of fire!

⚠ WARNING!

Risk of injury!



Wear gloves!

Do not touch leaked batteries with bare hands! There is a risk of injury!

- Leaked or damaged batteries may cause acid burns if they come into contact with skin. Do not touch leaked batteries with bare hands; therefore, ensure that you wear appropriate protective gloves in such a case!
- The product has a built-in rechargeable battery that cannot be replaced by the user. In order to avoid hazards, the battery may only be removed by the manufacturer or its service agent or by a similarly qualified individual.
- When disposing of the product, please note that the product contains a rechargeable battery.

NOTE!

- The product must not be charged on a PC, laptop, notebook or similar device.

⚠ CAUTION!

Danger of overheating!

Remove packaging prior to use.

7. Start-up

1. Remove all packaging materials.
2. Check whether all parts are available and undamaged.
If this is not the case, notify the specified service

address.

Charging the battery (Fig. B)

NOTE!

- The battery must be charged for 12 hours before first use.
- The battery must be charged as soon as the LEDs light up dimly.
- The battery is fitted with an automatic switch-off device. This switches off the charging process at 100 % charge so that the battery cannot be over-charged.

⚠ CAUTION!

Risk of injury from electric shock!

- Only charge the product **1** indoors.
- If the product has become wet, you must dry it completely with a dry cloth before recharging. There is a risk of a short circuit.

Connect the product **1** to a suitable device using the USB-C charging cable **2**. You can charge the battery using a power supply unit with a USB port. Please observe the technical data (5 V $\overline{=}$, 1,000 mA).

The product **1** can only be connected to an operating device with a SELV output and a maximum operating peak output voltage (Uout) of 5 V $\overline{=}$.

1. Open the cover **6** on the underside of the product **1**.
2. Insert the USB-C plug **3** into the USB-Csocket **5**.
3. Insert the USB plug **4** into the charging device.
4. When the charging process is complete, pull the USB-C plug **3** out of the USB-Csocket **5**.
5. Close the cover **6**.
Make sure that the cover is correctly closed, otherwise there is no IP44 protection.

The product is now ready to use.

Setting up the product

Place the product in a suitable location.

- The surface should be level so that the product cannot fall over. The place should have sufficient free space around the product.
- For example, place a protective blanket under the

product. Sensitive surfaces could be scratched by the product.

Operating the product (Fig. B)

With the switch **7** on the back of the product, you can switch the following modes:

RGB: automatic colour change

O: Off

warm white: On, warm white light

8. Cleaning and care instructions

⚠ CAUTION!

Risk of injury!



Switch off the product before cleaning. Disconnect the USB-C charging cable from the product. There is a risk of electric shock!

- clean only with a soft, dry cloth
- do not use any strong detergents and/or chemicals
- do not immerse in water
- store in a cool, dry place and protected from UV light

9. Simplified EU Conformity declaration



This device complies with the fundamental requirements and other relevant regulations of the European Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU and the RoHS Directive 2011/65/EU. The complete original conformity declaration is available from the importer.

10. Disposal

Disposal of the packaging



The packaging and instructions are made of environmentally friendly materials that you can dispose of at local recycling points.

Disposal of the product



The product may not be disposed of with normal household waste. For information on disposal options for the product, please contact your local council/municipality or your Lidl shop.

Disposal of the battery / rechargeable battery

-  - Defective or used rechargeable batteries have to be recycled in accordance with Directive EU 2023/1542 and its amendments.
- Batteries and disposable batteries are not permitted to be disposed of with household waste. They contain harmful heavy metals. Marking: Pb (= lead), Hg (= mercury), Cd (= cadmium). You are legally obligated to return used batteries and rechargeable batteries. After use, you can either return batteries to our point of sale or in the direct vicinity (e.g. with a retailer or in municipal collection centres) free of charge. Batteries and rechargeable batteries are marked with a crossed-out waste bin.
- Rechargeable batteries must only be disposed of when discharged. Discharge the battery by leaving the product switched on until it no longer lights up.

11. Warranty

Dear customer, the warranty on this product is 3 years from the purchase date. In the event of defects in this product, you are entitled to exercise your statutory rights against the seller of the product. These statutory rights are not limited by our warranty described in the following.

Warranty conditions

The warranty begins on the date of purchase. Please keep the original receipt. This document is required as verification of the purchase.

If a material or manufacturing defect arises within three years from the purchase date of this product, the product will be repaired or replaced, as per our choice, at no charge to you. This warranty service requires the submission of the purchase receipt and the defective product within the three-year period and a short written description of the defect and when it arose.

If the defect is covered by our warranty, the repaired or a new product will be returned to you. The warranty period does not restart with the repair or replacement of the product.

Guarantee period and statutory claims for defects

The guarantee period will not be extended by the warranty. This also applies to replaced and repaired parts. Damage and defects which may possibly already exist upon purchase must be reported immediately after unpacking. After the guarantee period has expired, required repairs shall be subject to a charge.

Scope of guarantee

The device has been carefully produced under strict quality guidelines and conscientiously inspected prior to delivery. The guarantee service applies to material or manufacturing faults. This guarantee does not extend to product parts, which are exposed to normal wear and tear and can therefore be regarded as wearing parts or to damage to fragile parts, e.g. switches or which are made of glass.

This guarantee shall lapse, if the product is damaged, not used properly or maintained properly. For proper use of the product, all of the instructions in the operating instructions must be precisely complied with. Purposes and actions, which are dissuaded from or warned about in the operating instructions must be avoided.

The product is only intended for private and not commercial use. In the case of abusive and improper handling, use of force and with interventions, which are not performed by our authorised service branch, the guarantee shall lapse.

Processing in the case of a guarantee claim

To ensure quick processing of your concern, please follow the instructions below:

- Please have the till receipt and article number available (IAN) 495449_2504 as proof of the purchase.
- You can find the article number on the rating plate on the product, as an engraving on the product, the title place of your instructions or the sticker on the back or underside of the product.
- If malfunctions or other defects occur, first contact the service department below by telephone or e-mail.
- You can then send a product that has been recorded as being defective, including the proof of purchase (till receipt) and stating what the defect is and when it occurred, postage-free to the service

address provided to you.

On www.lidl-service.com, you can download these and many other manuals, product videos and installation software.



With this QR code, you can directly reach the Lidl Service website (www.lidl-service.com) and can open your operating instructions by entering the article number (IAN 495449_2504).

12. Distributor

TRADIX GmbH & Co. KG
Schwanheimer Str. 132
DE-64625 Bensheim/GERMANY

13. Service address

TRADIX SERVICE-CENTER
c/o Sertronics GmbH
Ostring 60
DE-66740 Saarlouis/GERMANY

Hotline: 00800 / 30012001 (free of charge, mobile networks may vary)

E-Mail: tradix-gb@sertronics.de

E-Mail: tradix-ie@sertronics.de

E-Mail: tradix-ni@sertronics.de

E-Mail: tradix-cy@sertronics.de

E-Mail: tradix-mt@sertronics.de

07/2025

Tradix item no.: 495449-25-A, -B

IAN 495449_2504

LED-AKKU-TISCHLEUCHTE

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

1. Einleitung.....	11
2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch.....	12
3. Lieferumfang (Abb. A).....	12
4. Technische Daten.....	12
5. Sicherheitshinweise.....	12
6. Sicherheitshinweise zu Akkus.....	13
7. Inbetriebnahme.....	14
8. Reinigungs- & Pflegehinweise.....	14
9. Vereinfachte EU-Konformitätserklärung.....	14
10. Entsorgung.....	15
11. Garantie.....	15
12. Inverkehrbringer.....	16
13. Serviceadresse.....	16

1. Einleitung

Herzlichen Glückwunsch!

Sie haben sich mit dem Kauf für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungs- und Sicherheitshinweise sind Bestandteil dieses Produkts. Sie enthalten wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedienungs- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie die Anleitung für späteres Nachschlagen auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Im Folgenden wird die LED-Akku-Tischleuchte Produkt genannt.

Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in diesen Bedienungs- und Sicherheitshinweisen, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.

⚠️ WARNUNG!

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

⚠️ VORSICHT!

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

HINWEIS!

Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden oder bietet Ihnen nützliche Zusatzinformationen zur Verwendung.



Hinweis zur Handhabung dieser Anleitung



Dieses Symbol weist auf die Verwendung nur im Innenbereich hin.



Dieses Symbol weist auf die Verwendung im Innen- und Außenbereich hin.



Dieses Symbol weist auf die Verwendung hin.



Dieses Symbol weist auf mögliche Gefahren in Bezug auf Kinder hin.



Dieses Symbol weist auf die Altersfreigabe des Produkts hin.



Dieses Symbol informiert Sie über die Farbtemperatur des Lichtes.



Dieses Symbol weist auf mögliche Gefahren in Bezug auf Stromschläge hin.



Dieses Symbol weist auf mögliche Gefahren im Umgang mit Batterien/Akkus hin.



Dieses Symbol bezeichnet Gleichspannung/-strom.



Dieses Symbol bezeichnet eine/-n USB-Buchse/-Stecker.



Dieses Symbol informiert Sie über die Leuchtdauer in voll aufgeladenem Zustand.



Dieses Symbol weist auf mögliche Gefahren hin.



Dieses Symbol weist auf verschiedene Leuchtmodi hin.



Dieses Symbol weist auf einen kabellosen Betrieb durch einen Akku hin.



Dieses Symbol weist auf Farbwechsel des Leuchtmediums hin.



Dieses Symbol weist darauf hin, dass ein USB-Ladekabel enthalten ist.



Dieses Symbol bezeichnet die Schutzart IP44 (Schutz gegen allseitiges Spritzwasser). Gilt nicht für das Laden über das USB-C-Ladekabel.



Dieses Symbol bezeichnet die Schutzklasse III. SELV: Schutzkleinspannung



Diese Symbole informieren Sie über die Entsorgung von Verpackung und Produkt.



Dieses Symbol gibt Auskunft über das FSC®-Zertifikat.



Konformitätserklärung (siehe Kapitel „9. Konformitätserklärung“): Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des europäischen Wirtschaftsraums.

2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

⚠️ WARNUNG!

Verletzungsgefahr!



Das Produkt darf nicht auf feuchte oder nasse Flächen oder in Wasser gestellt werden. Es besteht Verletzungsgefahr durch Stromschlag!

Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt. Andere Verwendung oder Veränderung am Produkt gelten als nicht bestimmungsgemäß und können zu Risiken wie Verletzungen und Beschädigungen führen. Für Schäden, die aus der nicht bestimmungsgemäßen Verwendung resultieren, übernimmt der In-

verkehrbringer keine Haftung.



Das Produkt ist für den Einsatz im Innen- und Außenbereich vorgesehen.



Das Produkt dient ausschließlich zur Akzentbeleuchtung, es eignet sich nicht für die Raumbeleuchtung im Haushalt.



USB-Kabel nur in trockenen und geschlossenen Räumen verwenden.

3. Lieferumfang (Abb. A)

- 1x LED-Akku-Tischleuchte 1
Style gerade 495449-25-A
Style abgerundet 495449-25-B
- 1x USB-C-Ladekabel 2
- 1x Kurzanleitung (ohne Abb.)

4. Technische Daten

Typ: LED-Akku-Tischleuchte
IAN: 495449_2504
Tradix Art.-Nr.: 495449-25-A, -B
Leuchtmittel: 3x SMD LEDs + 3x RGB LEDs
Farbtemperatur: warmweiß, 3.000 K
Gesamtleistung: 1,15 W
Li-Ionen-Akku: 3,7 V --- , 1.500 mAh,
Typ 18650 (nicht austauschbar)
Chemisches System: Lithium-Cobalt(III)-oxid (LiCoO_2)
USB-C Anschluss: 5 V --- , 1 A
Schutzklasse: III/ ---
Schutzart: IP44
Produktionsdatum: 07/2025
Garantie: 3 Jahre

5. Sicherheitshinweise

⚠️ WARNUNG!

Verletzungs- und Erstickungsgefahr!



Wenn Kinder mit dem Produkt oder der Verpackung spielen, können sie sich daran verletzen oder ersticken!

- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Produkt oder der Verpackung spielen.
- Beaufsichtigen Sie Kinder in der Nähe des Produkts.
- Bewahren Sie das Produkt und die Verpackung

außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

⚠️ WARNUNG!

Verletzungsgefahr!



Nicht für Kinder unter 8 Jahren geeignet! Von Kindern fern halten. Es besteht

Verletzungsgefahr!

- Kinder ab 8 Jahren sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen müssen bei der Benutzung des Produkts beaufsichtigt und/oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen werden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
- Wartung und/oder Reinigung des Produkts dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.

Nationale Bestimmungen beachten!

- Beachten Sie geltende nationale Vorschriften und Bestimmungen bei der Nutzung und Entsorgung des Produkts.

⚠️ WARNUNG!

Verletzungsgefahr!



Nicht in Ex-Umgebung verwenden! Es besteht Verletzungsgefahr!

- Das Produkt darf nicht in explosionsgefährdeter (Ex-)Umgebung benutzt werden. Für eine Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden, ist das Produkt nicht zugelassen.

⚠️ VORSICHT!

Verletzungsgefahr!

Ein defektes Produkt darf nicht benutzt werden! Es besteht Verletzungsgefahr!

- Benutzen Sie das Produkt nicht bei Funktionsstörungen, Beschädigungen oder Defekten.
- Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.
- Wenn Sie einen Defekt am Produkt feststellen, lassen Sie das Produkt überprüfen und ggf. reparieren, bevor Sie dieses wieder in Betrieb nehmen.
- Die LEDs und der Akku sind nicht austauschbar. Bei

defekten LEDs oder einem defekten Akku muss das Produkt entsorgt werden.

⚠️ WARNUNG!

Verletzungsgefahr!

- Das Gehäuse darf unter keinen Umständen geöffnet und das Produkt darf nicht manipuliert/verändert werden.
- Manipulationen/Veränderungen sind aus Zulassungsgründen (CE) untersagt.
- Das Produkt darf während der Nutzung nicht abgedeckt werden.

6. Sicherheitshinweise zu Akkus

⚠️ WARNUNG!

Brand- und Explosionsgefahr!



- Halten Sie das Produkt von Hitzequellen und direkter Sonneneinstrahlung fern, der Akku kann durch Überhitzung explodieren. Es besteht Verletzungsgefahr.
- Das Produkt nicht in der Verpackung betreiben! Es besteht Brandgefahr!

⚠️ WARNUNG!

Verletzungsgefahr!



Handschuhe tragen!

Ausgelaufene Akkus nicht mit bloßen Händen berühren! Es besteht Verletzungsgefahr!

- Ausgelaufene oder beschädigte Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Berühren Sie ausgelaufene Akkus nicht mit bloßen Händen; tragen Sie deshalb in diesem Fall unbedingt geeignete Schutzhandschuhe!
- Das Produkt hat einen eingebauten Akku, der vom Benutzer nicht ersetzt werden kann. Das Entnehmen des Akkus darf nur vom Hersteller oder dessen Kundendienst oder von einer ähnlich qualifizierten Person durchgeführt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Bei der Entsorgung des Produkts ist zu beachten, dass das Produkt einen wiederaufladbaren Akku enthält.

HINWEIS!

- Das Produkt darf nicht an einem PC, Laptop, Notebook oder Ähnlichem geladen werden.

⚠ VORSICHT!**Überhitzungsgefahr!**

Nicht in der Verpackung betreiben.

7. Inbetriebnahme

1. Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
2. Überprüfen Sie, ob alle Teile vorhanden und unbeschädigt sind.
Falls dies nicht der Fall ist, wenden Sie sich an die angegebene Serviceadresse.

Akku aufladen (Abb. B)**HINWEIS!**

- Der Akku muss vor dem ersten Gebrauch 12 Stunden aufgeladen werden.
- Der Akku muss geladen werden, sobald die LEDs schwächer leuchten.
- Der Akku ist mit einer automatischen Abschaltvorrichtung versehen. Diese schaltet den Ladevorgang bei 100 % Ladung ab, sodass der Akku nicht überladen werden kann.

⚠ VORSICHT!**Verletzungsfahr durch Stromschlag!**

- Laden Sie das Produkt **1** nur in Innenräumen auf.
- Falls das Produkt nass geworden ist, müssen Sie das Produkt vor dem Aufladen mit einem trockenen Tuch komplett abtrocknen. Es besteht die Gefahr eines Kurzschlusses.

Schließen Sie das Produkt **1** mittels des USB-C-Ladekabels **2** an ein geeignetes Gerät. Sie können den Akku unter anderem mit einem Netzteil mit USB-Anschluss aufladen. Beachten Sie die technischen Daten (5 V $\overline{\text{---}}$, 1.000 mA).

Das Produkt **1** kann nur an ein Betriebsgerät mit einem SELV-Ausgang und einer maximalen Arbeitsspitzen-Ausgangsspannung (Uout) von 5 V $\overline{\text{---}}$ angeschlossen werden.

1. Öffnen Sie die Abdeckung **6** auf der Unterseite

des Produkts **1**.

2. Stecken Sie den USB-C-Stecker **3** in die USB-C-Buchse **5**.
3. Stecken Sie den USB-Stecker **4** in das ladende Gerät.
4. Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, ziehen Sie den USB-C-Stecker **3** aus der USB-C-Buchse **5**.
5. Verschieben Sie die Abdeckung **6**.
Achten Sie darauf, dass die Abdeckung korrekt verschlossen ist, da sonst kein IP44 Schutz besteht.
Das Produkt ist nun einsatzbereit.

Produkt aufstellen

Stellen Sie das Produkt an einen geeigneten Platz.

- Der Untergrund sollte eben sein, so dass das Produkt nicht umfallen kann. Der Platz sollte ausreichend Freifläche um das Produkt aufweisen.
- Legen Sie z. B. eine Schutzdecke unter das Produkt. Empfindliche Oberflächen könnten durch das Produkt zerkratzt werden.

Produkt bedienen (Abb. B)

Mit dem Schiebeschalter **7** auf der Rückseite des Produkts können Sie folgende Modi schalten:

RGB: automatischer Farbwechsel

O: Aus

warmwhite: An, warmweißes Licht

8. Reinigungs- & Pflegehinweise**⚠ VORSICHT!****Verletzungsfahr!**

Schalten Sie das Produkt vor der Reinigung aus. Trennen Sie das USB-C-Ladekabel vom Produkt. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags!

- nur mit einem weichen, trockenen Tuch reinigen
- keine scharfen Reinigungsmittel bzw. Chemikalien verwenden
- nicht ins Wasser tauchen
- kühl, trocken und vor UV-Licht geschützt lagern

9. Vereinfachte EU-Konformitäts-erklärung

Das Produkt entspricht hinsichtlich Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten

Vorschriften der europäischen Richtlinie für elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EU sowie der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU. Die vollständige Original-Konformitätserklärung ist beim Importeur erhältlich.

10. Entsorgung Verpackung entsorgen



Die Verpackung und die Anleitung bestehen aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Produkt entsorgen



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben.

Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind.

Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Batterien/Akkus entsorgen



- Defekte oder gebrauchte Akkus müssen gemäß der Richtlinie EU 2023/1542 und ihren Ergänzungen recycelt werden.

- Batterien und Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Sie enthalten schädliche Schwermetalle. Kennzeichnung: Pb (= Blei), Hg (= Quecksilber), Cd (= Cadmium). Sie sind zur Rückgabe gebrauchter Batterien und Akkus gesetzlich verpflichtet. Sie können die Batterien nach Gebrauch entweder in unserer Verkaufsstelle oder in unmittel-

barer Nähe (z. B. im Handel oder in kommunalen Sammelstellen) unentgeltlich zurückgeben. Batterien und Akkus sind mit einer durchgekreuzten Mülltonne gekennzeichnet.

- Wiederaufladbare Batterien/Akkus dürfen nur im entladenen Zustand entsorgt werden. Entladen Sie den Akku durch Einschalten/Lassen des Produkts, bis dieses nicht mehr leuchtet.

11. Garantie

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Produkt und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- und

Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt oder nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Anleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Anleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um für eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu sorgen, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN) 495449_2504 als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Anleitung oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceadresse übersenden.

Auf www.lidl-service.com können Sie dieses und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.



Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) 495449_2504 Ihre Anleitung öffnen.

12. Inverkehrbringer

TRADIX GmbH & Co. KG
Schwanheimer Str. 132
DE-64625 Bensheim/GERMANY

13. Serviceadresse

DE/AT/CH: TRADIX SERVICE-CENTER
c/o Sertronics GmbH
Ostring 60
DE-66740 Saarlouis/GERMANY

E-Mail: tradix-de@sertronics.de
E-Mail: tradix-at@sertronics.de
E-Mail: tradix-ch@sertronics.de

BE: TRADIX SERVICE-CENTER
c/o teknihall Benelux bvba
Brusselstraat 33
BE-2321 MEER/BELGIUM

E-Mail: tradix-be@teknihall.com

Hotline: 00800 / 30012001 (kostenfrei, Mobilfunk abweichend)

07/2025
Tradix Art.-Nr.: 495449-25-A, -B

IAN 495449_2504

LAMPE DE TABLE LED SANS FIL

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

1. Introduction.....	17
2. Utilisation conforme.....	18
3. Étendue de la livraison (Fig. A).....	18
4. Caractéristiques techniques	18
5. Consignes de sécurité	18
6. Consignes de sécurité relatives aux piles rechargeables	19
7. Mise en service	20
8. Consignes de nettoyage et d'entretien.....	20
9. Déclaration de conformité UE simplifiée.....	20
10. Élimination.....	20
11. Garantie.....	21
12. Distributeur	23
13. Adresse du service.....	23

1. Introduction

Félicitations !

Vous avez acheté un produit de haute qualité. Le mode d'emploi est partie intégrante du produit. Il contient des instructions importantes pour la sécurité, l'utilisation et l'élimination. Avant d'utiliser le produit, se familiariser avec toutes les consignes d'utilisation et de sécurité. Utiliser uniquement le produit comme décrit et pour les domaines d'utilisation indiqués. Conservez les instructions pour référence future. Lorsque le produit est cédé à des tiers, leur remettre également tous les documents.

L'article Lampe de table LED sans fil est désigné par produit ci-dessous.

Légende

Les symboles et mots de signalisation suivants sont utilisés dans le mode d'emploi, sur le produit ou sur l'emballage.

⚠ AVERTISSEMENT !

Ce mot-clé désigne un danger à risque élevé pouvant entraîner de graves blessures ou même la mort s'il n'est pas évité.

⚠ PRUDENCE !

Ce mot-clé désigne un danger à risque faible pouvant entraîner des blessures modérées à mineures s'il n'est pas évité.

REMARQUE !

Ce symbole indique un risque de dommages matériels ou vous fournit des informations supplémentaires utiles concernant l'utilisation.



Remarque concernant l'utilisation de cette mode d'emploi



Ce symbole indique une utilisation exclusivement en intérieur.



Ce symbole renvoie à l'utilisation à l'intérieur et à l'extérieur.



Ce symbole renvoie à l'utilisation préconisée.



Ce symbole indique des possibles risques concernant les enfants.



Ce symbole indique l'âge minimum d'utilisation du produit.



Ce symbole vous informe de la température de couleur de la lumière.



Ce symbole indique de possibles risques d'électrocution.



Ce symbole indique de possibles risques concernant l'utilisation des piles (rechargeables).



Ce symbole désigne un courant continu.



Ce symbole désigne une prise/connecteur USB.



Ce symbole vous renseigne sur la durée d'éclairage lorsque la lampe est chargée complètement.



Ce symbole indique de possibles risques.



Ce symbole se réfère aux différents modes lumineux.



Ce symbole indique un fonctionnement sans fil grâce à une batterie rechargeable.



Ce symbole indique un changement de couleur du support lumineux.



Ce symbole indique qu'un câble de charge USB est inclus.



Ce symbole désigne la classe de protection IP44 (protection contre les éclaboussures d'eau de tout côté). Ne s'applique pas à la recharge via le câble de charge USB-C.



Ce symbole désigne la classe de protection III. SELV : très basse tension de sécurité



Ces symboles vous informent à propos de l'élimination de l'emballage et du produit.



Ce symbole renseigne sur le certificat FSC®.



Déclaration de conformité (voir chapitre « 9. Déclaration de conformité ») : Les produits marqués avec ce symbole satisfont à toutes les exigences à appliquer de la législation communautaire européenne.

2. Utilisation conforme

⚠ AVERTISSEMENT !

Risque de blessures !



Le produit ne doit pas être placé sur des surfaces humides ou mouillées ou dans l'eau. Il y a risque de blessures par électrocution !

L'article n'est pas destiné à une utilisation industrielle. Toute utilisation ou modification de l'article est considérée comme non conforme et peut entraîner des risques tels que des blessures et des détériorations. Le responsable de la mise sur le marché décline toute responsabilité pour les dommages qui résulteraient d'une

utilisation non conforme.



Cet article est prévu pour une utilisation à l'intérieur et à l'extérieur.



Le produit sert exclusivement d'éclairage décoratif, il n'est pas adapté à l'éclairage des pièces à vivre.



N'utiliser le câble USB que dans des pièces sèches et fermées.

3. Étendue de la livraison (Fig. A)

1x Lampe de table LED sans fil **1**

Style droit 495449-25-A

Style arrondi 495449-25-B

1x câble de charge USB-C **2**

1x guide de démarrage rapide (sans Fig.)

4. Caractéristiques techniques

Type : Lampe de table LED sans fil

IAN : 495449_2504

N° Tradix : 495449-25-A, -B

Sources lumineuses : 3x LED SMD + 3x LED RGB

Température de couleur : blanc chaud, 3 000 K

Puissance totale : 1,15 W

Batterie lithium-ion : 3,7 V --- , 1 500 mAh,

Type 18650 (non remplaçable)

Port USB-C : 5 V --- , 1 A

Classe de protection : III/ ---

Type de protection : IP44

Date de production : 07/2025

Garantie: 3 ans

5. Consignes de sécurité

⚠ AVERTISSEMENT !

Risque de blessure et d'étouffement !



Les enfants peuvent se blesser ou bien s'étouffer s'ils jouent avec le produit ou son emballage !

- Ne pas laisser jouer les enfants avec le produit ou l'emballage.
- Surveiller les enfants se trouvant à proximité du produit.
- Conserver le produit et l'emballage hors de portée des enfants.

⚠ AVERTISSEMENT !**Risque de blessures !**

Ne convient pas aux enfants de moins de 8 ans ! Tenir hors de portée des enfants. Un

risque de blessures existe !

- Les enfants de plus de 8 ans ainsi que les personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales diminuées, ou dénuées d'expérience ou de connaissance, peuvent utiliser le produit sous surveillance et/ou en ayant été instruits au préalable sur l'utilisation sûre du produit et les dangers en résultant.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit.
- Le nettoyage et/ou la maintenance du produit ne doivent pas être effectués par des enfants.

Respecter les dispositions nationales !

- Respecter les directives et dispositions nationales en vigueur lors de l'utilisation et de l'élimination du produit.

⚠ AVERTISSEMENT !**Risque de blessures !**

Ne pas utiliser dans un environnement explosible ! Un risque de blessures existe !

- Le produit ne doit pas être utilisé dans un environnement exposé aux explosions (explosible). Le produit n'est pas homologué dans un environnement qui contient des liquides, gaz ou poussières inflammables.

⚠ PRUDENCE !**Risque de blessures !****Un produit défectueux ne doit pas être utilisé ! Un risque de blessures existe !**

- Ne pas utiliser le produit en cas de dysfonctionnement, de dommage ou de défaut.
- Toute réparation non correctement effectuée entraîne le risque de graves blessures pour l'utilisateur.
- Si vous constatez un défaut sur le produit, faites-le contrôler et réparer si nécessaire avant de le remettre en service.
- Les DEL et la batterie ne sont pas remplaçables. Si les DEL ou la batterie sont défectueuses, le produit doit être mis au rebut.

⚠ AVERTISSEMENT !**Risque de blessures !**

- Le boîtier ne doit jamais être ouvert et le produit ne doit pas être transformé/modifié.
- Les transformations/modifications sont interdites pour des raisons d'homologation (CE).
- Le produit ne doit pas être recouvert pendant l'utilisation.

6. Consignes de sécurité relatives aux piles rechargeables**⚠ AVERTISSEMENT !****Risque de surchauffe et d'explosion !**

- Éloigner l'article de toute source de chaleur et d'un ensoleillement direct car les piles rechargeables risquent d'exploser en cas de surchauffe. Un risque de blessures existe.
- Ne pas faire fonctionner l'article dans son emballage ! Un risque d'incendie existe !

⚠ AVERTISSEMENT !**Risque de blessures !**

Porter des gants ! Ne pas toucher à main nue les piles rechargeables qui ont coulé ! Un risque de blessures existe !

- Les piles rechargeables qui ont coulé ou qui sont endommagées peuvent causer des brûlures chimiques en cas de contact cutané. Ne pas toucher à main nue aux piles rechargeables qui ont coulé ; porter en conséquence impérativement dans ce cas des gants de protection appropriés !
- Le produit comporte une pile rechargeable intégrée qui ne peut pas être remplacée par l'utilisateur. Le retrait de la pile rechargeable ne peut être effectué que par le constructeur, son S.A.V. ou par une personne disposant d'une qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- Lors de l'élimination du produit, ne pas oublier que le produit contient une pile rechargeable.

REMARQUE !

- Le produit ne doit pas être chargé sur un PC, un ordinateur portable, un notebook ou tout autre appareil similaire.

⚠ PRUDENCE !**Risque de surchauffe !**

Ne pas relier le produit à l'alimentation pendant qu'il est dans son emballage.

7. Mise en service

1. Retirer tous les matériaux d'emballage.
2. Vérifier que toutes les pièces sont au complet et non endommagées.
Si ce n'est pas le cas, contacter l'adresse de service indiquée.

Chargement de la batterie (fig. B)**REMARQUE !**

- La batterie doit être chargée pendant 12 heures avant la première utilisation.
- La batterie doit être rechargée dès que les voyants LED s'affaiblissent.
- La batterie dispose d'un dispositif de coupure automatique. Celui-ci interrompt la charge une fois à 100 % afin d'éviter la surcharger de l'accumulateur.

⚠ PRUDENCE !**Risque de blessures par électrocution !**

- Charger le produit **1** uniquement à l'intérieur.
- Si le produit est mouillé, vous devez entièrement sécher le produit avec un tissu sec avant de le charger. Il existe un risque de court-circuit.

Raccorder le produit **1** à l'aide du câble de charge USB-C **2** à un appareil adapté. Vous pouvez notamment charger la batterie avec un bloc d'alimentation avec un port USB. Dans ce cas, noter les caractéristiques techniques (5 V $\overline{=}$, 1 000 mA). Le produit **1** peut désormais être branché sur un appareil de service avec une sortie SELV et une tension de sortie des pics de travail (Uout) de 5 V $\overline{=}$.

1. Ouvrez le cache **6** sur le dessous du produit **1**.
2. Insérez le connecteur USB-C **3** dans la prise USB-C **5**.
3. Enfichez le connecteur USB **4** dans l'appareil de charge.
4. Lorsque la charge est terminée, débranchez le connecteur USB-C **3** de la prise USB-C **5**.

5. Fermer le cache **6**.

Veillez à ce que le cache soit correctement fermé, sinon la protection IP44 n'est pas assurée. Le produit est désormais opérationnel.

Mise en place du produit

Placer le produit à un endroit approprié.

- Le support doit être plat pour que le produit ne puisse pas basculer. L'emplacement libre autour du produit doit être suffisamment dimensionné.
- Placer par ex. un tapis de protection sous le produit. Le produit peut rayer les surfaces sensibles.

Utilisation du produit (Fig. B)

L'interrupteur à glissière **7** au dos du produit vous permet de commuter sur différents modes :

RGB : changement de couleur automatique

O : arrêt

warmwhite : marche, lumière blanc chaud

8. Consignes de nettoyage et d'entretien**⚠ PRUDENCE !****Risque de blessures !**

 **Éteindre le produit avant le nettoyage. Débrancher le câble de recharge USB-C du produit. Il y a un risque d'électrocution !**

- Nettoyer uniquement avec un chiffon doux et sec.
- Ne pas utiliser de produits nettoyants ou de produits chimiques agressifs.
- Ne pas plonger dans l'eau.
- Conserver au frais, au sec et à l'abri des rayons UV.

9. Déclaration de conformité UE simplifiée

 Cet appareil est conforme aux exigences de base et aux autres prescriptions pertinentes de la directive européenne sur la compatibilité électromagnétique 2014/30/UE ainsi et de la directive LdSD 2011/65/UE. La déclaration de conformité originale entière est disponible auprès de l'importateur.

10. Élimination
Élimination de l'emballage



L'emballage et le mode d'emploi sont composés de matériaux respectueux de l'environnement que vous pouvez éliminer dans les centres de recyclage locaux.



Le produit est recyclable, soumis à la responsabilité élargie du fabricant et collecté séparément.

Élimination du produit



Le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers. Pour connaître les possibilités d'élimination du produit, veuillez vous renseigner auprès de votre administration communale/municipale ou de votre filiale Lidl.

Élimination de la pile/pile rechargeable



- Les piles rechargeables défectueuses ou usées doivent être recyclées conformément

à la directive EU 2023/1542 et ses compléments.

- Les piles et accumulateurs ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères. Ces articles contiennent des métaux lourds. Marquage : Pb (= plomb), Hg (= mercure), Cd (= cadmium). Vous êtes obligé par la loi de rendre les piles et les accumulateurs usagés. Vous pouvez remettre les piles usagées à titre gratuit à notre point de vente ou à un point de collecte près de chez vous (p. ex. Dans le commerce ou auprès des services de collecte municipaux/cantonaux). Les piles et accumulateurs sont marqués par une poubelle barrée.
- Les piles/batteries rechargeables ne doivent être éliminées que lorsqu'elles sont déchargées. Déchargez la batterie en laissant le produit allumé jusqu'à ce qu'il ne s'allume plus.

11. Garantie

Chère cliente, Cher client, vous recevez trois ans de garantie sur ce produit à compter de la date d'achat. Des droits légaux vous reviennent contre le vendeur en cas de vices de ce produit. Ces droits légaux ne sont pas limités par notre garantie présentée ci-après.

Conditions de garantie

La période de garantie commence à partir de la date

d'achat. Veuillez bien conserver le ticket de caisse original. Ce document est requis comme justificatif d'achat.

En cas d'apparition d'un vice de matériel ou de fabrication dans les trois ans suivant la date d'achat de ce produit, nous nous chargeons, selon notre choix, de réparer ou de remplacer le produit et ce, gratuitement pour vous. La prestation de garantie présuppose la présentation du produit défectueux et du justificatif d'achat (ticket de caisse) et la description succincte écrite du vice et de la date de son apparition. Si un défaut est couvert par notre garantie, vous recevez le produit réparé ou un nouveau produit.

La réparation ou le remplacement du produit n'entraîne pas le début d'une nouvelle période de garantie.

Durée de garantie et droits de garantie légaux

La durée de garantie n'est pas prolongée par une action en garantie. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées. Les dommages et défauts existant éventuellement déjà au moment de l'achat doivent être signalés immédiatement après le déballage. Les réparations effectuées après la fin de la durée de garantie sont facturées.

Étendue de la garantie

L'appareil a été soigneusement fabriqué selon des directives de qualité strictes et scrupuleusement testé avant la livraison. La garantie s'applique aux défauts de matériel ou de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à l'usure normale et peuvent donc être considérées comme des pièces d'usure ni les dommages causés aux pièces fragiles telles que les interrupteurs ou le verre.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé, mal utilisé ou entretenu. Pour une utilisation correcte du produit, toutes les consignes spécifiées dans ce mode d'emploi doivent être strictement respectées. Toute utilisation ou action que le mode d'emploi déconseille ou contre laquelle il met en garde doit être évitée.

Le produit est destiné uniquement à un usage privé et non-commercial. La garantie expire en cas d'utilisation incorrecte et abusive, d'usage de la force et en cas d'interventions non effectuées par notre service après-vente agréé.

Traitement en cas de réclamation au titre de la garantie

Afin d'assurer un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les instructions ci-dessous :

- Pour toutes vos demandes, veuillez conserver à disposition le ticket de caisse et le numéro d'article (IAN) 495449_2504 comme preuve d'achat.
- Le numéro d'article se trouve sur la plaque signalétique du produit, gravée sur le produit, sur la page d'ouverture de votre mode d'emploi ou sur l'autocollant au dos ou en bas du produit.
- En cas de dysfonctionnement ou d'autres défauts, veuillez contacter le service après-vente indiqué ci-dessous par téléphone ou par e-mail.
- Vous pouvez retourner gratuitement un produit ayant été enregistré comme défectueux à l'adresse du service après-vente communiqué, en joignant le justificatif d'achat (ticket de caisse) et une indication de la nature du défaut et du moment où il s'est produit.

Sur www.lidl-service.com, vous pouvez télécharger le présent mode d'emploi ainsi que de nombreux autres manuels, vidéos de produits et logiciels d'installation.



Ce code QR vous amène directement à la page du service après-vente Lidl (www.lidl-service.com) et votre mode d'emploi peut être ouvert en entrant le numéro d'article (IAN) 495449_2504.

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention. Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232

du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
 - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
 - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du

produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

12. Distributeur

TRADIX GmbH & Co. KG
Schwanheimer Str. 132
DE-64625 Bensheim/GERMANY

13. Adresse du service

FR/BE: TRADIX SERVICE-CENTER
c/o tehnikhall Benelux bvba
Brusselstraat 33
BE-2321 MEER/BELGIUM

E-Mail: tradix-fr@teknihall.com
E-Mail: tradix-be@teknihall.com

CH: TRADIX SERVICE-CENTER
c/o Sertronics GmbH
Ostring 60
DE-66740 Saarlouis/GERMANY

E-Mail: tradix-ch@sertronics.de

Hotline: 00800 / 30012001 (gratuit, différent pour la téléphonie mobile)

07/2025
Num. D'art. Tradix: 495449-25-A, -B

IAN 495449_2504

ACCU LED-TAFELLAMP

Bedienings- en veiligheidsinstructies

1. Inleiding.....	24
2. Gebruik voor het beoogde doel.....	25
3. Leveringsomvang (afb. A)	25
4. Technische gegevens	25
5. Veiligheidsinstructies	25
6. Veiligheidsinstructies voor accu's.....	26
7. Ingebruikname	27
8. Reinigings- & verzorgingsinstructies	27
9. Vereenvoudigde EU-Conformiteitsverklaring.....	27
10. Afvalverwerking	28
11. Garantie	28
12. Distributeur.....	29
13. Serviceadressen.....	29

1. Inleiding

Van harte gefeliciteerd!

U hebt gekozen voor een hoogwaardig product. De gebruiksaanwijzing maakt deel uit van dit product. Deze bevat belangrijke instructies voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Voordat u het product in gebruik neemt, dient u zich vertrouwd te maken met alle bedienings- en veiligheidsinstructies. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de gespecificeerde toepassingsgebieden. Bewaar de instructies voor toekomstige referentie. Overhandig alle documenten als u het product aan derden doorgeeft.

Hierna wordt het Accu LED-tafellamp product genoemd.

Tekentoelichting

De volgende symbolen en signaalwoorden worden in deze gebruiksaanwijzing op de product of op de verpakking gebruikt.

⚠ WAARSCHUWING!

Dit signaalsymbool/-woord betekent een gevaar met een hoog risico dat, indien niet voorkomen, de dood of ernstig letsel tot gevolg kan hebben.

⚠ VOORZICHTIG!

Dit signaalsymbool/-woord betekent een gevaar met een laag risico dat, indien niet voorkomen, licht of matig letsel tot gevolg kan hebben.

LET OP!

Dit signaalwoord waarschuwt voor mogelijke materiële schade of geeft u nuttige aanvullende informatie over het gebruik.



Instructie voor het in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing



Dit symbool geeft alleen het gebruik binnenshuis aan.



Dit symbool geeft het gebruik zoals binnens- als buitenshuis aan.



Dit symbool geeft het gebruik ervan aan.



Dit symbool geeft mogelijke gevaren met betrekking tot kinderen aan.



Dit symbool geeft de leeftijdsclassificatie van het product aan.



Dit symbool biedt informatie over de kleurtemperatuur van het licht.



Dit symbool geeft een mogelijk gevaar van een elektrische schok aan.



Dit symbool geeft mogelijke gevaren aan bij het omgaan met batterijen/accu's.



Dit symbool betekent gelijkstroom.



Dit symbool geeft een USB-poort/-stekker aan.



Dit symbool informeert u over de verlichtingstijd bij volledige oplading.



Dit symbool geeft mogelijke gevaren aan.



Dit symbool geeft verschillende lichtstanden aan.



Dit symbool geeft draadloze werking met een oplaadbare accu aan.



Dit symbool geeft een kleuraanpassing van het verlichtingsmedium aan.



Dit symbool geeft aan dat er een USB-oplaadkabel wordt meegeleverd.



Dit symbool betekent beschermingstype IP44 (Bescherming tegen opspattend water aan alle zijden). Niet van toepassing voor opladen via de USB-C-oplaadkabel.



Dit symbool betekent beschermingsklasse III. SELV: veilige extra-lage spanning



Deze symbolen informeren u over het afvoeren van verpakkingen en producten.



Dit symbool biedt informatie over het FSC®-certificaat.



Conformiteitsverklaring (zie hoofdstuk „9. Conformiteitsverklaring”): Producten gemarkeerd met dit symbool voldoen aan alle van toepassing zijnde communautaire regelgeving van de Europese Economische Ruimte.

2. Gebruik voor het beoogde doel

⚠ WAARSCHUWING!

Letselgevaar!



Het product mag niet op vochtige of natte oppervlakken of in water worden geplaatst. Er bestaat letselgevaar door elektrische schokken!

Het product is niet bestemd voor commercieel gebruik. Elk ander gebruik of elke andere wijziging van het product wordt beschouwd als niet voor het beoogde doel en kan leiden tot risico's zoals letsel en schade. Voor schade die het gevolg is van gebruik dat niet voor het beoogde doel is, is de distributeur niet aan-

sprakelijk.



Het product is bedoeld voor gebruik binnens- en buitenshuis.



Het product is uitsluitend bestemd als accentverlichting. Het is niet geschikt als kamerverlichting in het huishouden.



USB-kabel alleen in droge en gesloten ruimten gebruiken.

3. Leveringsomvang (afb. A)

1x Accu LED-tafellamp **1**

Stijl recht 495449-25-A

Stijl afgerond 495449-25-B

1x USB-C-oplaadkabel **2**

1x beknopte gebruiksaanwijzing (zonder afb.)

4. Technische gegevens

Type: Accu LED-tafellamp

IAN: 495449_2504

Tradix-nr.: 495449-25-A, -B

Lichtbron: 3x SMD LED's + 3x RGB LED's

Kleurtemperatuur: warmwit, 3.000 K

Totaal vermogen: 1,15 W

Li-ion-accu: 3,7 V --- , 1.500 mAh

Type 18650 (kan niet worden vervangen)

USB-C-aansluiting: 5 V --- , 1 A

Beschermingsklasse: III/ ---

Beschermingsgraad: IP44

Productiedatum: 07/2025

Garantie: 3 jaar

5. Veiligheidsinstructies

⚠ WAARSCHUWING!

Gevaar voor verwonding en verstikking!



Als kinderen met het product of de verpakking spelen, kunnen ze zich verwonden of stikken!

- Laat geen kinderen met het product of verpakking spelen.
- Houd toezicht op kinderen in de buurt van het product.
- Berg zowel het product als de verpakking buiten het bereik van kinderen op.

⚠ WAARSCHUWING!**Letselgevaar!**

Niet geschikt voor kinderen onder de 8 jaar! Uit de buurt van kinderen houden. Er

bestaat letselgevaar!

- Kinderen ouder dan 8 jaar en personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of gebrek aan ervaring en kennis moeten tijdens het gebruik van de tuinslang onder toezicht staan en/of geïnstrueerd worden in het veilige gebruik van het product en de daaruit voortvloeiende gevaren begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het product spelen.
- Onderhoud en/of schoonmaken van het product mag niet worden uitgevoerd door kinderen.

Neem de nationale voorschriften in acht!

- Neem de geldende nationale regels en voorschriften in acht tijdens het gebruik en de verwijdering van het product.

⚠ WAARSCHUWING!**Letselgevaar!**

Niet gebruiken in Ex-omgevingen! Er bestaat letselgevaar!

- Het product mag niet worden gebruikt in een explosiegevaarlijke (Ex) omgeving. Het product is niet goedgekeurd voor een omgeving waarin ontvlambare vloeistoffen, gasen of stof aanwezig zijn.

⚠ VOORZICHTIG!**Letselgevaar!**

Er mag geen defect product worden gebruikt! Er bestaat letselgevaar!

- Gebruik het product niet in geval van functionele storingen, schade of defecten.
- Ondeskundige reparaties kunnen aanzienlijk gevaar voor gebruikers met zich meebrengen.
- Als u een defect aan het product vaststelt, moet u het product laten nakijken en zo nodig laten repareren voordat u het weer in gebruik neemt.
- De LED's en de batterij zijn niet vervangbaar. Als de leds of de batterij defect zijn, moet het product worden weggegooid.

⚠ WAARSCHUWING!**Letselgevaar!**

- De behuizing mag in geen geval worden geopend en het product mag niet worden gemanipuleerd/gewijzigd.
- Manipulaties/wijzigingen zijn om goedkeuringsredenen (EEG) verboden.
- Het product mag tijdens het gebruik niet worden afgedekt.

6. Veiligheidsinstructies voor accu's**⚠ WAARSCHUWING!****Gevaar voor oververhitting en explosie!**

- Houd het product uit de buurt van warmtebronnen en direct zonlicht, de accu kan exploderen door oververhitting. Er bestaat letselgevaar!
- Het product niet in de verpakking gebruiken! Er bestaat brandgevaar!

⚠ WAARSCHUWING!**Letselgevaar!**

Draag handschoenen! Lekkende accu's niet met blote handen aanraken! Er bestaat letselgevaar!

- Lekkende of beschadigde accu's kunnen brandwonden veroorzaken als ze in contact komen met de huid. Lekkende accu's niet met blote handen aanraken; daarom in dit geval geschikte beschermende handschoenen dragen!
- Het product heeft een ingebouwde accu die niet door de gebruiker kan worden vervangen. Het verwijderen van de accu mag alleen worden uitgevoerd door de fabrikant of de klantendienst van de fabriek of door een gekwalificeerd persoon om risico's te voorkomen.
- Wanneer u het product weggooit, moet u zich ervan bewust zijn dat het product een oplaadbare batterij bevat.

LET OP!

- Het product mag niet worden opgeladen via een

pc, laptop, notebook of soortgelijk apparaat.

VOORZICHTIG!

Gevaar voor oververhitting!

Niet gebruiken in de verpakking.

7. Ingebruikname

1. Verwijder al het verpakkingsmateriaal.
2. Controleer of alle onderdelen aanwezig en onbeschadigd zijn.
Als dit niet het geval is, neem dan contact op met het opgegeven serviceadres.

Accu opladen (afb. B)

LET OP!

- De accu moet voor het eerste gebruik 12 uur worden opgeladen.
- De accu moet worden opgeladen zodra de LED's zwakker gaan branden.
- De accu is voorzien van een automatische uitschakeling. Hiermee wordt het laadproces bij 100% lading uitgezet, zodat de accu niet overladen kan worden.

VOORZICHTIG!

Letselgevaar door elektrische schokken!

- Laad het product **1** alleen binnenshuis op.
- Als het product nat is geworden, droogt u het product goed af met een droge doek voordat u het oplaadt. Er bestaat gevaar voor kortsluiting.

Sluit het product **1** met behulp van de USB-C-oplaadkabel **2** op een geschikt apparaat aan. U kunt de accu onder andere opladen met een voedingseenheid met een USB-aansluiting. Neem de technische gegevens in acht (5 V $\overline{\text{---}}$, 1.000 mA).

Het product **1** kan alleen op een bedieningsapparaat met een SELV-uitgang en een maximale werkpiekuitgangsspanning (Uout) van 5 V $\overline{\text{---}}$ worden aangesloten.

1. Open het afdekplaatje **6** aan de onderkant van het product **1**.
2. Steek de USB-C-stekker **3** in de USB-C-aansluiting **5**.

3. Steek de USB-stekker **4** in het apparaat dat wordt opgeladen.
4. Wanneer het laadproces is voltooid, trekt u de USB-C-stekker **3** uit de USB-C-aansluiting **5**.
5. Sluit het afdekplaatje **6**.

Zorg ervoor dat het afdekplaatje goed gesloten is, anders is er geen IP44-bescherming.

Het product is nu klaar voor gebruik.

Product plaatsen

Zet het product op een geschikte plek.

- De ondergrond moet gelijkmatig zijn, zodat het product niet kan omvallen. Op de plek moet er voldoende vrije ruimte rond het product zijn.
- Leg bijv. een beschermdeken onder het product. Gevoelige oppervlakken kunnen door het product worden bekrast.

Product bedienen (afb. B)

Met de schuifschakelaar **7** aan de achterkant van het product kunt u de volgende modi schakelen:

RGB: automatische kleuraanpassing

O: Uit

warmwit: Aan, warmwit licht

8. Reinigings- & verzorgingsinstructies

VOORZICHTIG!

Letselgevaar!



Zet het product uit voordat u het reinigt Koppel de USB-C-oplaadkabel los van het product. Er bestaat gevaar voor elektrische schokken!

- alleen met een zachte, droge doek reinigen
- geen agressieve schoonmaakmiddelen of chemicaliën gebruiken
- niet in water onderdompelen

9. Vereenvoudigde EU-Conformiteitsverklaring



De afgebeelde afbeelding voldoet aan de Europese Richtlijn 2014/30/EU inzake elektromagnetische compatibiliteit en de RoHS-richtlijn 2011/65/EU met betrekking tot de naleving van de essentiële eisen en andere relevante regelgeving. De volledige originele conformiteitsverklaring is verkrijgbaar bij de importeur.

10. Afvalverwerking

Verpakking weggooien



De verpakking en de gebruiksaanwijzing zijn gemaakt van milieuvriendelijke materialen die u kunt weggooien bij uw lokale recyclingfaciliteiten.

Product afvoeren



Het product mag niet worden weggegooid in het gewone huishoudelijke afval. Neem voor informatie over de verwijderingsmogelijkheden van het product contact op met uw gemeente of uw Lidl-filiaal.

Batterijen / oplaadbare batterijen weggooien



- Defecte of gebruikte oplaadbare batterijen moeten worden gerecycled in overeenstemming met Richtlijn EU 2023/1542 en de wijzigingen daarop.
- Batterijen en oplaadbare batterijen mogen niet in het huishoudelijk afval worden weggegooid. Deze bevatten schadelijke zware metalen. Markering: Pb (= lood), Hg (= kwik), Cd (= cadmium). U bent wettelijk verplicht gebruikte en oplaadbare batterijen in te leveren. U kunt de batterijen na gebruik gratis inleveren bij ons verkooppunt of in de directe omgeving (bijv. In winkels of gemeentelijke inzamelpunten). Batterijen en oplaadbare batterijen zijn gemarkeerd met een doorgestreepte vuilnisbak.
- Oplaadbare batterijen/accu's mogen alleen worden weggegooid als ze leeg zijn. Ontlaad de accu door het product ingeschakeld te laten totdat het niet meer oplicht.

11. Garantie

Beste klant, u ontvangt op dit product een garantie van 3 jaar vanaf de datum van aankoop. In geval van defecten in dit product, kunt u uw wettelijke rechten ten opzichte van de verkoper van het product uitoefenen. Deze wettelijke rechten worden door onze onderstaande garantie niet beperkt.

Garantievoorwaarden

De garantieperiode begint vanaf de datum van aankoop. Bewaar zorgvuldig het originele kassaticket. Dit document is nodig als bewijs van aankoop.

Als er binnen drie jaar na de aankoopdatum van dit product defecten in het materiaal of in de fabricage optreden, want wordt het product door ons – naar eigen oordeel - gratis gerepareerd of vervangen. Deze garantie geldt op voorwaarde dat binnen de termijn van drie jaar het defecte product en het aankoopbewijs (kassaticket) getoond wordt en schriftelijk kort beschreven wordt wat het defect is en wanneer het opgetreden is.

Wanneer het defect door onze garantie gedekt is, ontvangt u het gerepareerde of een nieuw product terug. Na het repareren of vervangen van het product begint geen nieuwe garantietermijn.

Garantieperiode en wettelijke claims voor gebreken

De garantieperiode wordt niet verlengd door de garantie. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Eventuele beschadigingen en gebreken die op het moment van aankoop reeds aanwezig zijn, moeten onmiddellijk na het uitpakken worden gemeld. Voor reparaties na afloop van de garantieperiode worden kosten in rekening gebracht

Omvang van de garantie

Het apparaat is zorgvuldig geproduceerd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen en voor uitlevering zorgvuldig getest. De garantie is van toepassing op materiaal- of fabricagefouten. Deze garantie is niet van toepassing op productonderdelen die onderhevig zijn aan normale slijtage en daarom kunnen worden beschouwd als slijtageonderdelen of voor schade aan kwetsbare onderdelen zoals schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

Deze garantie is ongeldig als het product is beschadigd, op ondeskundige wijze is gebruikt of onderhouden. Voor deskundig gebruik van het product moeten alle instructies in deze gebruiksaanwijzing strikt worden opgevolgd. Elk gebruik of elke handeling die in deze gebruiksaanwijzing wordt afgeraden of waarvoor wordt gewaarschuwd, moet worden voorkomen.

Het product is uitsluitend bestemd voor privé- en niet voor commercieel gebruik. De garantie vervalt in geval van ongepaste en ondeskundige behandeling, gebruik van geweld en ingrepen die niet door onze geautoriseerde servicemedewerkers werden uitgevoerd.

Verwerking in geval van een garantieclaim

Om een snelle verwerking van uw aanvraag te garanderen, dient u de onderstaande instructies te volgen:

- Houd de kassabon en het artikelnummer (IAN) 495449_2504 bij de hand als aankoopbewijs voor alle aanvragen.
- Het artikelnummer vindt u op het typeplaatje op het product, op een gravure op het product, op de titelpagina van uw gebruiksaanwijzing of op de sticker op de achterkant of onderkant van het product.
- Als er zich functionele fouten of andere defecten voordoen, neem dan eerst telefonisch of per e-mail contact op met de hieronder genoemde serviceafdeling.
- U kunt dan een product dat als defect is geregistreerd, franco opsturen naar het aan u verstrekte serviceadres, met bijvoeging van de ontvangst van de aankoop (kassabon) en een indicatie van waaruit het defect bestaat en wanneer het zich heeft voorgedaan.

07/2025

Tradix art.-nr.: 495449-25-A, -B

IAN 495449_2504

Op www.lidl-service.com kunt u deze en vele andere handleidingen, productvideo's en installatiesoftware downloaden.



Deze QR-code brengt u direct naar de Lidl-servicepagina (www.lidl-service.com) en u kunt uw gebruiksaanwijzing openen door het artikelnummer (IAN) 495449_2504 in te voeren.

12. Distributeur

TRADIX GmbH & Co. KG
Schwanheimer Str. 132
DE-64625 Bensheim/GERMANY

13. Serviceadressen

TRADIX SERVICE-CENTER
c/o tehnikhall Benelux bvba
Brusselstraat 33
BE-2321 MEER/BELGIUM

Hotline: 00800 / 30012001 (gratis, mobiele telefoon afwijkend)

E-Mail: tradix-nl@teknihall.com

E-Mail: tradix-be@teknihall.com

AKU STOLNÍ LED LAMPA

Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny

1. Úvod	30
2. Použití v souladu s určením	31
3. Rozsah dodávky (obr. A)	31
4. Technické údaje	31
5. Bezpečnostní pokyny	31
6. Bezpečnostní pokyny k akumulátorům	32
7. Uvedení do provozu	32
8. Pokyny k čištění a ošetřování	33
9. Zjednodušené prohlášení EU o shodě	33
10. Likvidace	33
11. Záruka	34
12. Distributor	34
13. Adresa servisu	35

1. Úvod

Srdečně blahopřejeme!

Tímto jste se rozhodli pro vysoce kvalitní produkt. Návod k obsluze je součástí tohoto produktu. Obsahuje důležité pokyny ohledně bezpečnosti, použití a likvidace. Před použitím produktu se seznámte se všemi pokyny k ovládání a bezpečnostními pokyny. Produkt používejte pouze tak, jak je popsáno a pro uvedené oblasti použití. Ušchovejte si pokyny pro budoucí použití. Při předání třetím osobám předejte společně s produktem i veškerou dokumentaci.

V dalším textu se bude Aku stolní LED lampa označovat jako produkt.

Vysvětlení značek

Následující symboly a signální slova jsou použita v tomto návodu k obsluze, na výrobek nebo na obalu.

⚠ VAROVÁNÍ!

Tento signální symbol / toto signální slovo označuje ohrožení vysoké stupně a pokud mu nebude zabráněno, může mít za následek smrt nebo těžké poranění.

⚠ POZOR!

Tento signální symbol / toto signální slovo označuje

ohrožení nízkého stupně a pokud mu nebude zabráněno, může mít za následek lehké nebo středně těžké poranění.

UPOZORNĚNÍ!

Toto signální slovo varuje před možnými hmotnými škodami nebo vám nabízí užitečné doplňující informace k použití.



Upozornění k použití tohoto návodu k obsluze



Tento symbol upozorňuje na použití pouze v interiéru.



Tento symbol upozorňuje na použití v interiéru a exteriéru.



Tento symbol upozorňuje na použití.



Tento symbol upozorňuje na možná nebezpečí ve vztahu k dětem.



Tento symbol upozorňuje na použití schválené pro určité věkové skupiny.



Tento symbol informuje o teplotě barvy světla.



Tento symbol upozorňuje na možná nebezpečí ve vztahu k úderu elektrickým proudem.



Tento symbol upozorňuje na možná nebezpečí při manipulaci s bateriemi / akumulátory.



Tento symbol označuje stejnosměrný proud.



Tento symbol označuje port/konektor USB.



Tento symbol informuje o době svícení v plně nabitém stavu.



Tento symbol upozorňuje na možná nebezpečí.



Tento symbol upozorňuje na různé režimy svícení.



Tento symbol upozorňuje na bezdrátový provoz prostřednictvím zabudovaného akumulátoru.



Tento symbol upozorňuje na změnu barvy osvětlovacího média.



Tento symbol upozorňuje na to, že produkt obsahuje nabíjecí kabel USB.



Tento symbol označuje stupeň ochrany IP44 (ochrana ze všech stran před ošťikující vodou). Nevztahuje se na nabíjení nabíjecím kabelem USB-C.



Tento symbol označuje třídu ochrany III. SELV: bezpečné extra nízké napětí



Tyto symboly vás informují o likvidaci obalu a produktu.



Tento symbol podává informaci o certifikátu FSC®.



Prohlášení o shodě (viz kapitola „9. Prohlášení o shodě“): Produkty označené tímto symbolem splňují všechny vztahující se předpisy společenství Evropského hospodářského prostoru.

2. Použití v souladu s určením

⚠ VAROVÁNÍ!

Nebezpečí poranění!



Výrobek nesmí být kladen na vlhké nebo mokré povrchy nebo do vody.

Hrozí nebezpečí poranění v důsledku úrazu elektrickým proudem!

Produkt není určen ke komerčnímu použití. Jiné použití nebo změna produktu platí za použití v rozporu s určením a může mít za následek riziko poranění a poškození. Za škody vzniklé následkem použití v rozporu s určením distributor nepřevzme ručení.



Tento produkt je určen k použití v interiéru a exteriéru.



Tento výrobek slouží výhradně k dekorativním účelům, není vhodný k osvětlení místnosti v domácnosti.



USB kabel použijte jen v suchých a uzavřených prostorách.

3. Rozsah dodávky (obr. A)

1 x Aku stolní LED lampa 1

Rovná varianta 495449-25-A

Zaoblená varianta 495449-25-B

1 x nabíjecí kabel USB-C 2

1 x stručný návod (bez obr.)

4. Technické údaje

Typ: Aku stolní LED lampa

IAN: 495449_2504

Obj. č. spol. Tradix: 495449-25-A, -B

Osvětlovací prostředek: 3 x SMD LED dioda + 3 x RGB LED dioda

Teplota barvy: teplá bílá 3 000 K

Celkový výkon: 1,15 W

Lithium-iontový akumulátor: 3,7 V --- , 1500 mAh, typ 18650 (nelze vyměnit)

Přípojka USB-C: 5 V --- , 1 A

Třída ochrany: III / ---

Stupeň krytí: IP44

Datum výroby: 07/2025

Záruka: 3 roky

5. Bezpečnostní pokyny

⚠ VAROVÁNÍ!

Nebezpečí poranění a udušení!



Pokud si děti hrají s výrobkem nebo obalem, mohou se na něm zranit nebo udusit!

- Nikdy děti nenechávejte si hrát s produktem nebo obalem.
- Nenechávejte děti v blízkosti produktu bez dozoru.
- Uchovávejte produkt a obal mimo dosah dětí.

⚠ VAROVÁNÍ!

Nebezpečí poranění!



Není určeno pro děti do 8 let!
Uchovávejte mimo dosah dětí.

Hrozí nebezpečí poranění!

- Děti od 8 let a výše, a také osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a vědomostí musí být při používání produktu pod dozorem a/nebo musí být poučeny o bezpečném použití produktu a musí pochopit rizika, která tím vznikají.
- S produktem si nesmí hrát děti.
- Děti nesmí provádět údržbu a/nebo čištění produktu.

Dodržujte národní předpisy!

- Při používání a likvidaci produktu dodržujte platné národní předpisy a ustanovení.

VAROVÁNÍ!

Nebezpečí poranění!



Nepoužívejte v prostředí ohroženém výbuchem! Hrozí nebezpečí poranění!

- Produkt se nesmí používat v prostředí ohroženém výbuchem (Ex). Produkt není dovoleno používat v prostředí, kde se nacházejí hořlavé kapaliny, plyny nebo prach.

POZOR!

Nebezpečí poranění!

Vadný produkt se nesmí používat! Hrozí nebezpečí poranění!

- Při poruchách funkce, poškození nebo závadách produkt nepoužívejte.
- Neodborné opravy mohou představovat značné ohrožení uživatele.
- Pokud na výrobku zjistíte závadu, nechte výrobek zkontrolovat a případně opravit, než jej znovu uvedete do provozu.
- LED diody ani baterie nejsou vyměnitelné. Pokud jsou LED diody nebo baterie vadné, je nutné výrobek zlikvidovat.

VAROVÁNÍ!

Nebezpečí poranění!

- Kryt se za žádných okolností nesmí otevírat a s produktem se nesmí manipulovat / produkt se nesmí upravovat.
- Manipulace / změny jsou zakázány z důvodu

schválení (CE).

- Produkt se nesmí během použití zakrývat.

6. Bezpečnostní pokyny k akumulátorům

VAROVÁNÍ!

Nebezpečí přehřátí a výbuchu!



- Zajistěte, aby produkt nebyl vystaven vlivu tepelných zdrojů a přímého slunečního záření, protože akumulátor může následkem přehřátí explodovat. Hrozí nebezpečí poranění.
- produkt se nesmí používat v obalu! Vzniká nebezpečí požáru!

VAROVÁNÍ!

Nebezpečí poranění!



Používejte rukavice!

Nedotýkejte se vytekklých akumulátorů holýma rukama! Hrozí nebezpečí poranění!

- Vytekklé nebo poškozené akumulátory mohou při dotyku s kůží způsobit poleptání. Nedotýkejte se vytekklých holýma rukama; noste proto v takovém případě bezpodmínečně ochranné rukavice!
- Tento produkt je vybaven zabudovaným akumulátorem, který nemůže být vyměněn samotným uživatelem. Vyjímání a opětovné dobíjení akumulátoru smí být prováděno pouze výrobcem nebo jeho zákaznickým servisem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se zabránilo ohrožení uživatele.
- Při likvidaci produktu je třeba dbát na to, že obsahuje dobíjecí akumulátor.

UPOZORNĚNÍ!

- Produkt nesmí být nabíjen na PC, laptopu, notebooku nebo podobném zařízení.

POZOR!

Nebezpečí přehřátí!

Nepoužívat v obalu.

7. Uvedení do provozu

1. Odstraňte veškerý obalový materiál.
2. Zkontrolujte, zda jsou přítomny všechny díly a zda

jsou nepoškozeny.

Pokud tomu tak není, kontaktujte uvedenou servisní adresu.

Nabíjení akumulátoru (obr. B)

UPOZORNĚNÍ!

- Akumulátor se musí před prvním použitím nabíjet po dobu 12 hodin.
- Akumulátor je nutné nabít, jakmile LED diody začnou svítit slaběji.
- Akumulátor je vybaven automatickým vypínacím zařízením. To ukončí proces nabíjení při 100 % nabití, takže akumulátor nelze přebít.

⚠ POZOR!

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

- Produkt **1** nabíjejte pouze ve vnitřních prostorách.
- Pokud je produkt mokrý, je nutné produkt před nabíjením kompletně vysušit suchým hadříkem. Hrozí nebezpečí zkratu.

Připojte produkt **1** pomocí nabíjecího kabelu USB-C **2** k vhodnému zařízení. Kromě toho lze akumulátor nabíjet síťovým adaptérem s přípojkou USB. Dodržte při tom technické údaje (5 V $\overline{=}$, 1000 mA).

Produkt **1** lze připojit pouze k provoznímu zařízení s výstupem SELV a maximálním výstupním provozním napětím ve špičce (Uout) 5 V $\overline{=}$.

1. Otevřete kryt **6** na spodní straně produktu **1**.
2. Zapojte USB-C konektor **3** do přípojky USB-C **5**.
3. Zapojte konektor USB **4** do nabíjecího zařízení.
4. Jakmile je proces nabíjení ukončen, odpojte konektor USB-C **3** z přípojky USB-C **5**.
5. Zavřete kryt **6**.

Dbejte na to, aby byl kryt správně zavřený, jinak nebude dán deklarovaný stupeň krytí IP44.

Produkt je nyní připraven k použití.

Postavení produktu

Postavte produkt na vhodné místo.

- Podklad by měl být rovný, aby produkt nemohl spadnout. Místo by mělo být zvoleno tak, aby okolo produktu byl dostatek volného místa.
- Podložte produkt např. ochrannou textilií. Citlivé povrchy se mohou produktem poškrábat.

Ovládání produktu (obr. B)

Posuvným přepínačem **7** na zadní straně produktu lze přepínat mezi následujícími režimy:

RGB: automatické přepínání barev

O: vypnuto

warmwhite: zapnuté bílé světlo

8. Pokyny k čištění a ošetřování

⚠ POZOR!

Nebezpečí poranění!

Před čištěním produkt vypněte. Odpojte nabíjecí kabel USB-C z produktu. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

- čistěte jen suchým hadříkem
- nepoužívejte agresivní čisticí prostředky resp. Chemikálie
- nesmí se ponořit do vody
- skladujte v chladu, suchu a bez přístupu UV záření

9. Zjednodušené prohlášení EU o shodě



Tento přístroj odpovídá základním požadavkům a dalším relevantním předpisům evropské směrnice o elektromagnetické kompatibilitě 2014/30/EU i směrnice RoHS 2011/65/EU. Kompletní originální prohlášení o shodě lze získat od dovozce.

10. Likvidace

Likvidace obalu



Obal a návod k obsluze jsou vyrobeny z materiálů šetrných k životnímu prostředí, které můžete odevzdat na místních recyklačních místech.

Likvidace produktu



Produkt se nesmí likvidovat spolu s domovním odpadem. Bližší informace o možnostech likvidace výrobku vám poskytne obecní/městský úřad nebo pobočka Lidl.

Likvidace akumulátoru / dobíjecí baterie



- Vadné nebo použité dobíjecí akumulátory musí být podle směrnice EU 2023/1542 jejich doplnění recyklovány.
- Baterie a akumulátory se nesmí likvidovat spolu

s domovním odpadem. Obsahují škodlivé těžké kovy. Označení: Pb (= olovo), Hg (= rtuť), Cd (= kadmium). Máte zákonnou povinnost odevzdávat staré baterie a akumulátory k recyklaci. Baterie můžete po použití bezplatně odevzdat buďto v naší prodejně nebo v bezprostřední blízkosti (např. V obchodní síti nebo komunálních sběrných dvorech). Baterie a akumulátory jsou označeny přeškrtnutým znakem popelnice.

- Dobíjecí baterie / akumulátory smí být likvidovány pouze ve vybitém stavu. Vybijte akumulátor tak, že ponecháte produkt zapnutý, dokud už nebude svítit.

11. Záruka

Vážené zákaznice, vážení zákazníci, na tento výrobek poskytujeme záruku 3 roky od data zakoupení. V případě závad na tomto výrobku vám vůči prodejci výrobku náleží zákonná práva. Tato zákonná práva nejsou omezena následující zárukou.

Záruční podmínky

Záruční doba začíná běžet dnem nákupu výrobku. Uschovejte prosím originál účtenky. Tento doklad bude vyžadován jako důkaz o koupi.

Pokud ve lhůtě tří let od data zakoupení výrobku tento vykáže materiální nebo výrobní vady, výrobek vám na základě naší volby buď zdarma opravíme, nebo vyměníme. Pro plnění záruky požadujeme, aby byl během tříleté záruční doby předložen vadný výrobek a doklad o koupi (účtenka) se stručným písemným popisem vady a udáním doby, kdy se vada objevila. Vztahuje-li se na vadu záruka, obdržíte od nás buď opravený, nebo nový výrobek. Opravou nebo výměnou výrobku nezačíná běžet nová záruční lhůta.

Záruční doba a zákonné nároky v případě závady

Záruční doba se v případě záručního plnění neprodlužuje. To se vztahuje i na vyměněné nebo opravené díly. Poškození a závady, které byly na produktu již v okamžiku koupě, je nutné ohlásit okamžitě po vybalení. Po uplynutí záruční doby jsou případné opravy zpoplatněny.

Rozsah záruky

Tento přístroj byl pečlivě vyroben podle přísných kritérií kvality a před expedicí svědomitě zkontrolován.

Záruční plnění se vztahuje na chyby materiálu nebo výrobku. Tato záruka se nevztahuje na díly produktu, které podléhají běžnému opotřebení a proto na ně lze nahlížet jako na díly podléhající opotřebení nebo na křehké díly, např. Spínače nebo díly ze skla.

Tato záruka pozbývá platnosti, pokud byl produkt poškozen, byl nesprávně používán nebo udržován. Pro správné používání produktu je nutné přesně dodržovat pokyny uvedené v návodu k obsluze. Je nutné bezpodmínečně zabránit použití a manipulaci, před kterou návod k obsluze odrazuje nebo varuje.

Produkt je určen pouze pro soukromé účely a není určen ke komerčnímu použití. Při zneužití nebo neodborné manipulaci, použití násilí nebo zásazích do produktu, které nebyly provedeny naší autorizovanou servisní pobočkou, zaniká záruka.

Postup v případě záruky

Pro zaručení rychlého zpracování vaší žádosti prosím postupujte podle následujících pokynů:

- Pro všechny dotazy si připravte účtenku a číslo výrobku (IAN 495449_2504) jako doklad o koupi.
- Číslo výrobku naleznete na typovém štítku na produktu, na gravuře na produktu, na titulní stránce vašeho návodu nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně produktu.
- Pokud se vyskytnou chyby funkce nebo jiné závady, kontaktujte nejprve telefonicky nebo e-mailem níže uvedené servisní oddělení.
- Produkt, který byl uznán za vadný, můžete poté spolu s kupním dokladem (účtenkou) a uvedením toho, jak vada vznikla a kdy k ní došlo, bezplatně zaslat na adresu servisního centra, která vám byla sdělena.

Můžete si ji stáhnout na stránce www.lidl-service.com a také mnoho dalších příruček, videí k produktům a instalačních softwarů.



Pomocí tohoto QR kódu se dostanete přímo na servisní stránku společnosti Lidl (www.lidl-service.com) a můžete zde prostřednictvím zadání čísla výrobku (IAN 495449_2504) otevřít váš návod k obsluze.

12. Distributor

TRADIX GmbH & Co. KG

Schwanheimer Str. 132
DE-64625 Bensheim/GERMANY

13. Adresa servisu

TRADIX SERVICE-CENTER
c/o Sertronics GmbH
Ostring 60
DE-66740 Saarlouis/GERMANY

Hotline: 00800 / 30012001 (zdarma, odlišně u
volání z mobilního telefonu)
E-Mail: tradix-cz@sertronics.de

07/2025

Obj. Č. Spol. Tradix: 495449-25-A,-B

IAN 495449_2504

STOŁOWA LAMPA AKUMULATOROWA LED

Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

1. Wprowadzenie.....	36
2. Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem.....	37
3. Zakres dostawy (Rys. A).....	37
4. Dane techniczne.....	37
5. Zasady bezpieczeństwa.....	37
6. Zasady bezpieczeństwa przy obchodzeniu się z akumulatorami.....	38
7. Uruchomienie.....	39
8. Wskazówki czyszczenia i pielęgnacji.....	39
9. Deklaracja zgodności zgodności UE.....	40
10. Utylizacja.....	40
11. Gwarancja.....	40
12. Dystrybutor.....	41
13. Adres serwisu.....	41

1. Wprowadzenie

Serdeczne gratulacje!

Zdecydowali się Państwo na wysokogatunkowy produkt. Instrukcja obsługi jest częścią tego produktu. Zawiera ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i zasadami bezpieczeństwa. Używaj tego produktu wyłącznie w sposób opisany w instrukcji i do wymienionych w niej zastosowań. Zachowaj instrukcję do wykorzystania w przyszłości. W chwili przekazania produktu innej osobie należy wraz z nim przekazać wszystkie dokumenty.

Poniżej Stołowa lampa akumulatorowa LED jest określana mianem produktu.

Objaśnienie symboli

Poniższe symbole i hasła ostrzegawcze są stosowane w niniejszej instrukcji obsługi, na produkcie i na opakowaniu.

OSTRZEŻENIE!

Powyższy symbol/ hasło sygnalizacyjne oznacza zagrożenie o wysokie ryzyko, którego zlekceważenie

może skutkować śmiercią lub poważnymi obrażeniami ciała.

OSTROŻNIE!

Powyższy symbol/ hasło sygnalizacyjne oznacza zagrożenie o niskim poziomie ryzyka, którego zlekceważenie może skutkować niewielkimi lub umiarkowanymi obrażeniami ciała.

WSKAZÓWKA!

Powyższe hasło sygnalizacyjne ostrzega przed możliwymi szkodami rzeczowymi lub dostarcza użytecznych dodatkowych informacji dotyczących użytkownika.



Informacja dotycząca obchodzenia się z niniejszą instrukcją obsługi



Ten symbol informuje o użytkowaniu wyłącznie wewnątrz.



Ten symbol informuje o możliwości użytkowania wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.



Ten symbol informuje o zasadach użytkowania.



Ten symbol informuje o możliwych zagrożeniach dla dzieci.



Ten symbol informuje o ograniczeniu wieku.



Ten symbol informuje o temperaturze barwowej światła.



Ten symbol informuje o możliwych zagrożeniach związanych z porażeniem prądem.



Ten symbol informuje o możliwych zagrożeniach podczas obchodzenia się z bateriami.



Ten symbol oznacza prąd stały.



Ten symbol oznacza port/złącze USB.



Ten symbol informuje o czasie świecenia w pełni naładowanej lampy.



Ten symbol informuje o możliwych zagrożeniach.



Ten symbol informuje o różnych trybach świecenia.



Ten symbol informuje o bezprzewodowym zasilaniu dzięki baterii.



Ten symbol informuje o zmianie koloru medium świetlnego.



Ten symbol informuje o tym, że do produktu dołączony jest kabel USB do ładowania.



Ten symbol oznacza stopień ochrony IP44 (ochrona przed wodą rozpryskową ze wszystkich stron). Nie odnosi się do ładowania za pomocą kabla USB-C.



Ten symbol oznacza klasę ochrony III. SELV: bezpieczne bardzo niskie napięcie



Te symbole informują o utylizacji opakowania i produktu.



Ten symbol informuje o certyfikacji FSC®.



Deklaracja zgodności (patrz rozdział „9. Deklaracja zgodności”): Produkty opatrzone przedstawionym symbolem spełniają

wszystkie obowiązujące przepisy wspólnotowe Europejskiego Obszaru Gospodarczego.

2. Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

⚠ OSTRZEŻENIE!

Ryzyko obrażeń ciała!



Produkt nie może być umieszczany na wilgotnych lub mokrych powierzchniach ani w wodzie. Istnieje ryzyko zranienia przez porażenie prądem!

Produkt nie nadaje się do zastosowań komercyjnych. Inne zastosowanie lub wprowadzenie zmian w produkcie jest uważane za niezgodne z przeznaczeniem i może spowodować ryzyko obrażeń i uszkodzeń. Podmiot wprowadzający produkt do obrotu nie odpowiada za szkody wynikłe z użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem.



Produkt został przewidziany do zastosowania wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.



Niniejszy produkt służy wyłącznie jako światło akcentujące; nie nadaje się do oświetlania pomieszczeń w gospodarstwie domowym.



Kabel USB stosować tylko w suchych i zamkniętych pomieszczeniach.

3. Zakres dostawy (Rys. A)

1x Stołowa lampka akumulatorowa LED **1**

Styl prosty 495449-25-A

Styl zaokrąglony 495449-25-B

1x kabel USB-C do ładowania **2**

1x skrócona instrukcja obsługi (bez rys.)

4. Dane techniczne

Typ: Stołowa lampka akumulatorowa LED

IAN: 495449_2504

Nr Tradix: 495449-25-A, -B

Źródło światła: 3x SMD LED + 3x RGB LED

Temperatura barwy: ciepła biel, 3000 K

Moc całkowita: 1,15 W

Akumulator litowo-jonowy: 3,7 V --- , 1500 mAh,

Typ 18650 (niewymienny)

Przyłącze USB-C: 5 V --- , 1 A

Klasa ochrony: III/ ---

Stopień ochrony: IP44

Data produkcji: 07/2025

Gwarancja: 3 lata

5. Zasady bezpieczeństwa

⚠ OSTRZEŻENIE!

Ryzyko obrażeń i uduszenia!



Jeśli dzieci bawią się produktem lub opakowaniem, mogą go zranić lub zadławić!

- Nie należy pozwalać dzieciom na zabawę pro-

duktem lub opakowaniem.

- Należy nadzorować dzieci, przebywające w pobliżu produktu.
- Przechowywać produkt do ćwiczeń i opakowanie poza zasięgiem dzieci.

⚠ OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo obrażeń!



Nie nadaje się dla dzieci poniżej 8 roku życia! Przechowywać z dala od dzieci.

Niebezpieczeństwo obrażeń ciała!

- Produkt może być używany przez dzieci w wieku od 8 lat wwszy i przez osoby z ograniczoną sprawnością fizyczną, sensoryczną lub umysłową albo z brakiem wiedzy i doświadczenia wyłącznie pod nadzorem i/lub po przekazaniu zasad bezpiecznego użytkowania produktu i zrozumieniu wiążących się z tym zagrożeń.
- Nie należy pozwalać dzieciom na zabawę produktem.
- Konserwacja i/lub czyszczenie produktu nie mogą być wykonywane przez dzieci.

Należy przestrzegać przepisów, obowiązujących w kraju użytkowania!

- Podczas użytkowania i utylizacji produktu należy przestrzegać przepisów i postanowień, obowiązujących w kraju użytkowania.

⚠ OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo obrażeń!



Nie używać w strefie zagrożonej wybuchem! Niebezpieczeństwo obrażeń ciała!

- Użytkowanie produktu w strefie zagrożonej wybuchem (Ex) jest zabronione. Produkt nie jest dopuszczony do użytku w otoczeniu, w którym znajdują się palne ciecze, gazy lub pyły.

⚠ OSTROŻNIE!

Niebezpieczeństwo obrażeń!

Nie należy użytkować produktu, jeśli jest uszkodzony! Niebezpieczeństwo obrażeń ciała!

- Nie należy użytkować produktu w przypadku za-

klóceń działania, uszkodzeń lub wad.

- Niefachowe naprawy mogą spowodować poważne ryzyko dla użytkownika.
- W przypadku stwierdzenia wady produktu, przed ponownym uruchomieniem należy go sprawdzić i w razie potrzeby naprawić.
- Diody LED i bateria są niewymienne. Jeśli diody LED lub bateria są uszkodzone, produkt należy zutylizować.

⚠ OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo obrażeń!

- W żadnym razie nie otwierać obudowy i nie manipulować/nie modyfikować produktu.
- Ze względu na dopuszczenie (CE) manipulacje/ modyfikacje są zabronione.
- Nie należy przykrywać produktu podczas pracy.

6. Zasady bezpieczeństwa przy obchodzeniu się z akumulatorami

⚠ OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo przegrzania i wybuchu!

- Należy trzymać produkt z dala od źródeł ciepła i chronić przed bezpośrednim nasłonecznieniem, ponieważ przegrzanie może spowodować wybuch akumulatora. Niebezpieczeństwo obrażeń ciała.
- Nie używać produktu, gdy znajduje się ona w opakowaniu! Niebezpieczeństwo pożaru!

⚠ OSTRZEŻENIE!

Ryzyko obrażeń ciała!



Nosić rękawice!

Nie należy dotykać gołymi rękami akumulatorów, z których wyciekł elektrolit! Niebezpieczeństwo obrażeń ciała!

- Dotknięcie akumulatorów z wyciekem elektrolitu lub uszkodzeniami może spowodować poparzenie skóry. Nie należy dotykać gołymi rękami akumulatorów, z których wyciekł elektrolit, lecz konieczne należy założyć rękawice ochronne!
- Produkt wyposażono w zabudowany akumulator, niemożliwy do wymiany przez użytkownika. Aby

uniknąć zagrożeń, baterię może usunąć tylko producent lub agent serwisowy albo osoba o podobnych kwalifikacjach.

- Podczas utylizacji produktu należy pamiętać o tym, że ten produkt zawiera baterie wielokrotnego ładowania.

WSKAZÓWKA!

- Produktu nie wolno ładować przy użyciu komputera stacjonarnego, laptopa, notebooka ani podobnych urządzeń.

⚠ OSTROŻNIE!

Niebezpieczeństwo przegrzania!

Nie włączać artykułu, gdy znajduje się w opakowaniu.

7. Uruchomienie

1. Zdjąć cały materiał opakowaniowy.
2. Należy sprawdzić, czy wszystkie części są kompletne i nieuszkodzone.
Jeżeli tak się nie dzieje, należy zgłosić się pod podany adres serwisowy.

Ładowanie akumulatora (rys. B)

WSKAZÓWKA!

- Przed pierwszym uruchomieniem należy ładować akumulator przez 12 godzin.
- Akumulator należy naładować, gdy diody LED świecą słabiej.
- Akumulator jest wyposażony w funkcję automatycznego odłączania. W przypadku naładowania w 100% nastąpi wyłączenie ładowania, aby nie doszło do nadmiernego naładowania akumulatora.

⚠ OSTROŻNIE!

Ryzyko obrażeń ciała spowodowane prądem elektrycznym!

- Produkt **1** należy ładować wyłącznie wewnątrz pomieszczenia.
- Jeżeli produkt uległ zmoczeniu wodą, przed ponownym ładowaniem należy go całkowicie wysuszyć suchą szmatką. Ryzyko zwarcia.

Podłączyć produkt do właściwego urządzenia **1** za pomocą kabla USB-C do ładowania **2**. Możliwe jest ładowanie akumulatora za pomocą innego zasilacza z przyłączem USB. Należy stosować się do danych technicznych (5 V $\overline{---}$, 1000 mA).

Produkt **1** może być podłączony wyłącznie do urządzenia z wyjściem SELV oraz maksymalnym szczytowym napięciem wyjściowym (Uout) o wartości 5 V $\overline{---}$.

1. Otworzyć osłonę **6** w dolnej części produktu **1**.
2. Umieścić wtyk USB-C **3** w gnieździe USB-C **5**.
3. Wsunąć wtyk USB **4** do urządzenia ładującego.
4. Po zakończeniu procesu ładowania wyjąć wtyk USB-C **3** z gniazda USB-C **5**.
5. Zamknąć pokrywę **6**.

Należy upewnić się, że pokrywa jest prawidłowo zamknięta, ponieważ w przeciwnym razie nie będzie zapewniona ochrona IP44.

Teraz produkt jest gotowy do pracy.

Ustawienie produktu

Produkt należy umieścić w odpowiednim miejscu.

- Podłoże powinno być równe, aby produkt się nie przewracał. W miejscu ustawienia powinno być trochę wolnej przestrzeni do ustawienia produktu.
- Pod produktem należy umieścić np. podkładkę ochronną. Możliwe jest zadrapanie delikatnych powierzchni produktem.

Używanie produktu (rys. B)

za pomocą przełącznika przesuwanego **7** na tylnej części produktu można włączyć następujące tryby:

RGB : automatyczna zmiana barw

O : Wył.

ciepła biel : Wł., ciepła biel

8. Wskazówki czyszczenia i pielęgnacji

⚠ OSTROŻNIE!

Niebezpieczeństwo obrażeń!

 **Przed czyszczeniem należy wyłączyć produkt. Odłączyć kabel ładujący USB-C od produktu. Ryzyko porażenia prądem!**

- czyścić tylko miękką, suchą ściereczką
- nie używać ostrych środków czyszczących lub

chemikaliów

- nie zanurzać w wodzie
- przechowywać w chłodnym, suchym miejscu, chronionym przed działaniem promieni UV

9. Deklaracja zgodności zgodności UE



W odniesieniu do zgodności z podstawowymi wymaganiami i innymi istotnymi przepisami dyrektywy w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej 2014/30/UE oraz dyrektywy RoHS 2011/65/UE. Kompletną oryginalną deklarację zgodności można otrzymać od importera.

10. Utylizacja

Utylizacja opakowania



Opakowanie i instrukcja obsługi wykonane są z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można utylizować w lokalnych punktach recyklingu.

Utylizacja produktu



- Ten symbol oznacza, że zużytego sprzętu nie można umieszczać łącznie z innymi odpadami (2012/19/UE).

- Zgodnie z art. 13 ust 1. Ustawy z dnia 11 września 2015 roku o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym zakazuje się umieszczania zużytego sprzętu łącznie z innymi odpadami. Elektroodpady nie mogą być wyrzucane do pojemników do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych. Można je oddać w specjalnie wyznaczonych miejscach np. Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych lub/ bądź w punktach handlowych oferujących w sprzedaży sprzęt elektroniczny.
- Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Prawidłowa gospodarka odpadami pomaga uniknąć potencjalnych skutków dla środowiska i zdrowia ludzi wynikających z obecności w sprzęcie niebezpiecznych: substancji, mieszanin oraz części składowych.
- Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do po-

nowego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

Utylizacja baterie / akumulatory



- Uszkodzone i zużyte baterie wielokrotnego ładowania wymagają recyklingu według dyrektywy EU 2023/1542 wraz z uzupełnieniami.
- Baterii i akumulatorów nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Zawierają one szkodliwe metale ciężkie. Oznaczenia: Pb (= ołów), Hg (= rtęć), Cd (= kadm). Użytkownik jest zobowiązany ustawowo do zwrotu zużytych baterii i akumulatorów. Zużyte baterie możesz oddać bezpłatnie w naszym punkcie sprzedaży albo w Twojej okolicy (np. W sklepach lub komunalnych punktach zbiorczych). Baterie i akumulatory są oznakowane przekreślonym śmietnikiem.
- Baterie/akumulatory wielokrotnego ładowania mogą być utylizowane tylko wtedy, gdy są rozładowane. Rozładować baterię, pozostawiając produkt włączony, aż przestanie świecić.

11. Gwarancja

Szanowni klienci, to urządzenie jest objęte 3-letnią gwarancją od daty zakupu. W przypadku wad produktu mogą dochodzić państwo swoich ustawowych roszczeń wobec sprzedawcy produktu. Tych ustawowych roszczeń nie ogranicza nasza przedstawiona poniżej gwarancja.

Warunki gwarancji

Okres gwarancji rozpoczyna się w dniu zakupu. Prosimy o zachowanie paragonu kasowego. Ten dokument stanowi dowód zakupu.

Jeśli w przeciągu trzech lat od daty zakupu tego produktu ujawni się wada materiałowa lub błąd produkcyjny, produkt – według naszego uznania – zostanie przez nas bezpłatnie naprawiony lub wymieniony na nowy. Warunkiem skorzystania ze świadczeń gwarancyjnych jest przedłożenie w czasie trzyletniego okresu gwarancyjnego wadliwego urządzenia i dowodu zakupu (paragonu) oraz krótkie opisanie, na czym polega wada i kiedy wystąpiła.

Jeśli nasza gwarancja obejmuje tę wadę, otrzymają państwo naprawiony lub nowy produkt. Wraz z

naprawą lub wymianą produktu nie rozpoczyna się nowy okres obowiązywania gwarancji.

Okres gwarancji i roszczenia z tytułu wad

Rękojmia nie wydłuża okresu gwarancji. Dotyczy to również części wymienionych i naprawionych. Szkody i wady produktu obecne już w momencie zakupu należy zgłosić niezwłocznie po rozpakowaniu. Po upływie okresu gwarancji naprawy są płatne.

Zakres gwarancji

Urządzenie zostało wyprodukowane z zachowaniem staranności i surowych wytycznych jakości, i sprawdzone przed dostawą. Gwarancja obejmuje wyłącznie szkody materiałowe i fabryczne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, które podlegają normalnemu zużywaniu i dlatego są uważane za części zużywające się, ani uszkodzeń tamliwych części, np. Wyłączników lub części wykonanych ze szkła.

Gwarancja traci ważność, jeżeli produkt został uszkodzony, był użytkowany lub konserwowany w nieprawidłowy sposób. W celu należytego użytkowania produktu należy dokładnie przestrzegać wszystkich instrukcji podanych w instrukcji obsługi. Należy bezwzględnie powstrzymać się od zastosowań i sposobów obchodzenia się z produktem, które w instrukcji obsługi są odradzane lub przed którymi instrukcja ostrzega.

Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku prywatnego i nie nadaje się do zastosowań komercyjnych. Gwarancja traci ważność w przypadku nieprawidłowego i nienależytego obchodzenia się, zastosowania siły i interwencji, które nie są przeprowadzane przez nasz autoryzowany punkt serwisowy.

Procedura w przypadku świadczeń gwarancyjnych

W celu zapewnienia szybkiej realizacji zgłoszenia należy postępować zgodnie z poniższymi wskazówkami.

- W przypadku wszystkich zgłoszeń przygotować paragon i numer artykułu (IAN) 495449_2504 jako dowód zakupu.
- Numer artykułu jest podany na tabliczce znamionowej produktu, wyłoczony na produkcie, podany na stronie tytułowej instrukcji lub naklejce z tytułu lub na spodzie produktu.
- W przypadku zakłóceń w działaniu lub innych

wad należy skontaktować się telefonicznie lub pocztą elektroniczną z działem serwisu wskazanym poniżej.

- Produkt zarejestrowany jako wadliwy można następnie odesłać bez opłaty pocztowej pod otrzymanym adresem serwisu, dołączając dowód zakupu (paragon) oraz opis lokalizacji i czasu wystąpienia wady.

Wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części, zgodnie z obowiązującym art. 581 §1 kodeksu cywilnego, okres gwarancji rozpoczyna się od nowa.

Na stronie www.lidl-service.com można pobrać niniejszą oraz dalsze instrukcje, filmy dotyczące produktu oraz oprogramowanie instalacyjne.



Przy użyciu tego kodu QR można przejść bezpośrednio na stronę serwisu Lidl (www.lidl-service.com) i otworzyć instrukcję obsługi po wprowadzeniu numeru artykułu (IAN 495449_2504).

12. Dystrybutor

TRADIX GmbH & Co. KG

Schwanheimer Str. 132

DE-64625 Bensheim/GERMANY

13. Adres serwisu

TRADIX SERVICE-CENTER

c/o Sertronics GmbH

Ostring 60

DE-66740 Saarlouis/GERMANY

Hotline: 00800 / 30012001 (Połączenie bezpłatne z telefonu stacjonarnego. Połączenie z telefonu komórkowego płatne według stawki operatora)
E-Mail: tradix-pl@sertronics.de

07/2025

Nr Tradix: 495449-25-A, -B

IAN 495449_2504

AKU LED STOLNÁ LAMPA

Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

1. Úvod	42
2. Použitie v súlade s určením	43
3. Obsah dodávky (obr. A)	43
4. Technické údaje	43
5. Bezpečnostné opatrenia	43
6. Bezpečnostné pokyny k akumulátorom	44
7. Uvedenie do prevádzky	45
8. Pokyny na čistenie a údržbu	45
9. Zjednodušené vyhlásenie o zhode EU	45
10. Likvidácia	45
11. Záruka	46
12. Distribútor	47
13. Adresa servisu	47

1. Úvod

Srdečne blahoželáme!

Rozhodli ste sa pre vysokokvalitný výrobok. Súčasťou tohto výrobku je návod na obsluhu. Obsahuje dôležité pokyny týkajúce sa bezpečnosti, použitia a likvidácie. Pred používaním výrobku sa oboznámte so všetkými pokynmi týkajúcimi sa obsluhy a bezpečnosti. Výrobok používajte len tak, ako je popísané a v rámci uvedených oblastí použitia. Uchovajte si pokyny pre budúce použitie. V prípade postupovania výrobku tretím osobám ho odovzdajte spolu so všetkými podkladmi.

V ďalšom texte sa bude Aku LED stolná lampka označovať ako výrobok.

Vysvetlenie symbolov

V tomto návode na obsluhu, na výrobku alebo na obale sa používajú nasledujúce symboly a signálne slová.

VAROVANIE!

Tento symbol/toto signálne slovo označuje ohrozenie so vysokým stupňom rizika, ktorého následkom môže byť smrť alebo ťažké poranenie, ak sa mu nezabráni.

POZOR!

Tento symbol/toto signálne slovo označuje ohrozenie s nízkym stupňom rizika, ktorého následkom môže byť nepatrné alebo mierne poranenie, ak sa mu nezabráni.

UPOZORNENIE!

Toto signálne slovo varuje pred možnými vecnými škodami ali vám nudi korisťne dodatne informácie v zvezi z uporabo alebo vám poskyťne užitočné doplňujúce informácie týkajúce sa použitia.



Informácie o použití tohto návodu na obsluhu



Tento symbol upozorňuje na použitie vo vnútorných priestoroch.



Tento symbol upozorňuje na použitie vo vnútorných a vonkajších priestoroch.



Tento symbol upozorňuje na použitie.



Tento symbol upozorňuje na možné riziká v súvislosti s deťmi.



Tento symbol upozorňuje na vekové obmedzenie pri použití výrobku.



Tento symbol vás informuje o farebnej teplote svetla.



Tento symbol upozorňuje na možné riziká v súvislosti s úrazom elektrickým prúdom.



Tento symbol upozorňuje na možné riziká pri manipulácii s batériami/akumulátormi.



Tento symbol označuje jednosmerný prúd.



Tento symbol označuje port/konektor USB.



Tento symbol vás informuje o trvaní osvetlenia v stave úplného nabitia.



Tento symbol upozorňuje na možné nebezpečenstvá.



Tento symbol upozorňuje na rôzne režimy svietenia.



Tento symbol upozorňuje na bezdrôtovú prevádzku vďaka akumulátoru.



Tento symbol upozorňuje na zmenu farby svetelného média.



Tento symbol upozorňuje na to, že k výrobku je priložený nabíjací kábel USB.



Tento symbol označuje stupeň ochrany IP44 (ochrana zo všetkých strán proti striekajúcej vode). Neplatí pre nabíjanie pomocou nabíjacieho kábla USB-C.



Tento symbol označuje ochrannú triedu III. SELV: bezpečné extra nízke napätie



Tieto symboly vás informuje o likvidácii obalových materiálov a výrobku.



Tento symbol poskytuje informácie o certifikáte FSC®.



Vyhlasenie o zhode (pozri kapitolu „9. Vyhlasenie o zhode“): Výrobky označené týmto symbolom spĺňajú všetky platné právne predpisy Spoločenstva Európskeho hospodárskeho priestoru.

2. Použitie v súlade s určením

⚠ VAROVANIE!

Nebezpečenstvo poranenia!



Výrobok sa nesmie položiť na vlhký alebo mokrý povrch alebo do vody. Hrozí nebezpečenstvo poranenia elektrickým prúdom!

Výrobok nie je určený pre komerčné využitie. Iné použitie alebo zmena na výrobku sú považované za nesprávne a môžu spôsobiť zranenie osôb a poškodenia výrobku. Za škody vzniknuté nesprávnym používaním nepreberá distribútor žiadnu zodpovednosť.



Tento výrobok je určený na používanie v interiéri a exteriéri.



Tento výrobok slúži výhradne na dekoratívne účely, nie je vhodný na osvetlenie miestnosti v domácnosti.



USB kábel používajte iba v suchých a zatvorených priestoroch.

3. Obsah dodávky (obr. A)

- 1 x Aku LED stolná lampa **1**
- Rovný štýl 495449-25-A
- Zaoblený štýl 495449-25-B
- 1 x nabíjací kábel USB-C **2**
- 1 x krátky navod (bez obr.)

4. Technické údaje

Typ: Aku LED stolná lamp
 IAN: 495449_2504
 Tradix č. výr.: 495449-25-A, -B
 Svetelný zdroj: 3 x SMD LED + 3 x RGB LED
 Farebná teplota: teplá biela, 3000 K
 Celkový výkon: 1,15 W
 Lítiovo-iónový akumulátor: 3,7 V , 1 500 mAh,
 typ 18650 (bez možnosti výmeny)
 Pripojenie USB-C: 5 V , 1 A
 Trieda ochrany: III/
 Stupeň ochrany: IP44
 Dátum výroby: 07/2025
 Záruka: 3 roky

5. Bezpečnostné opatrenia

⚠ VAROVANIE!

Nebezpečenstvo poranenia a udusení!



Ak si deti hrajú s výrobkom alebo obalom, môžu sa ním poraniť alebo udusiť!

- Nedovoľte, aby sa s výrobkom alebo obalom hrali deti.
- V blízkosti výrobku dávajte pozor na deti.
- Výrobok a obal uschovávajte mimo dosahu detí.

⚠ VAROVANIE!

Nebezpečenstvo poranenia!



Nevhodné pre deti do 8 rokov! Uchovávajúte mimo dosahu detí. Hrozí nebezpečenstvo poranenia!

- Deti od 8 rokov, ako aj osoby s obmedzenými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí musia byť pri použití výrobku pod dozorom a/alebo musia byť poučené o bezpečnom používaní výrobku a musia rozumieť prípadným rizikám.
- Deti sa s výrobkom nesmú hrať.
- Údržbu a/alebo čistenie výrobku nesmú vykonávať deti.

Dodržiavajte národné predpisy!

- Pri používaní a zneškodňovaní výrobku dodržiavajte platné vnútroštátne predpisy a ustanovenia.

! VAROVANIE!

Nebezpečenstvo poranenia!



Nepoužívajte v prostredí s nebezpečenstvom výbuchu! Hrozí nebezpečenstvo poranenia!

- Výrobok sa nesmie používať v prostredí ohrozenom nebezpečenstvom výbuchu (Ex). Výrobok sa nesmie používať v prostredí, v ktorom sa nachádzajú horľavé tekuté látky, plyny alebo prach.

! POZOR!

Nebezpečenstvo poranenia!

Poškodený výrobok sa nesmie používať! Hrozí nebezpečenstvo poranenia!

- Nepoužívajte výrobok v prípade funkčných porúch, poškodení alebo iných porúch.
- Neodborne vykonané opravy môžu pre používateľa predstavovať značné nebezpečenstvo.
- Ak na výrobku zistíte chybu, nechajte výrobok skontrolovať a v prípade potreby ho pred opätovným uvedením do prevádzky opravte.
- LED diódy a batéria nie sú vymeniteľné. Ak sú LED diódy alebo batéria chybné, výrobok sa musí zlikvidovať.

! VAROVANIE!

Nebezpečenstvo poranenia!

- Teleso nesmiete za žiadnych okolností otvoriť a s

výrobkom nesmiete manipulovať ani ho meniť.

- Manipulácie/zmeny sú zo schvaľovacích dôvodov (CE) zakázané.
- Výrobok sa počas používania nesmie zakrývať.

6. Bezpečnostné pokyny k akumulátorom

! VAROVANIE!

Nebezpečenstvo prehriatia a výbuchu!



- Výrobok je nutné uskladňovať mimo dosahu zdrojov tepla a priameho slnečného žiarenia, akumulátor môže v dôsledku prehriatia explodovať. Hrozí nebezpečenstvo poranenia.
- Neprevádzkujte Výrobok, keď je v obale! Hrozí nebezpečenstvo požiaru!

! VAROVANIE!

Nebezpečenstvo poranenia!



Noste rukavice!

Vytečené akumulátory nechytajte holými rukami! Hrozí nebezpečenstvo poranenia!

- Vytečené alebo poškodené akumulátory môžu pri kontakte s pokožkou spôsobiť poleptanie. Nedotýkajte sa vytečených akumulátorov holými rukami. V týchto prípadoch nevyhnutne používajte vhodné ochranné rukavice!
- Tento výrobok má zabudovaný akumulátor, ktorý používateľ nesmie vymeniť. Aby sa predišlo nebezpečenstvu, akumulátor môže odstrániť iba výrobca alebo jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba.
- Pri likvidácii výrobku treba mať na zreteli, že tento výrobok obsahuje nabíjateľnú batériu.

! UPOZORNENIE!

- Produkt sa nesmie nabíjať na PC, laptope, notebooku alebo podobnom zariadení.

! POZOR!

Nebezpečenstvo prehriatia!

Nepoužívajte v obale.

7. Uvedenie do prevádzky

1. Odstráňte všetok obalový materiál.
2. Skontrolujte, či sú k dispozícii všetky časti v nepoškodenom stave.
V opačnom prípade sa obráťte na uvedenú servisnú adresu.

Nabitie akumulátora (obr. B)

UPOZORNENIE!

- Akumulátor sa musí pred prvým použitím nabíjať 12 hodín.
- Akumulátor je nutné nabíjať, keď začne klesať intenzita svietenia LED.
- Akumulátor má integrované automatické vypínacie zariadenie. Nabíjanie sa vypne pri 100 % nabití, takže akumulátor nie je možné nadmerne nabíjať.

⚠ POZOR!

Nebezpečenstvo poranenia v dôsledku zásahu elektrickým prúdom!

- Výrobok **1** nabíjajte iba v interiéroch.
- Ak je výrobok mokrý, pred nabíjaním musíte výrobok dôkladne osušiť suchým uterákom. Hrozí nebezpečenstvo skratu.

Výrobok **1** pripojte pomocou nabíjacieho kábla USB-C **2** k vhodnému zariadeniu. Akumulátor môžete okrem iného nabíjať aj sieťovým adaptérom s konektorom USB. Dodržiavajte technické údaje (5 V ---, 1000 mA).

Výrobok **1** možno pripojiť iba k prevádzkovému zariadeniu s výstupom SELV a výstupným napätím s maximálnymi pracovnými špičkami (Uout) na úrovni 5 V ---.

1. Otvorte kryt **6** na spodnej strane výrobku **1**.
 2. Konektor USB-C **3** zapojte do portu USB-C **5**.
 3. Konektor USB **4** zapojte do zariadenia, z ktorého sa má vykonávať nabíjanie.
 4. Po dokončení nabíjania vytiahnite konektor USB-C **3** z portu USB-C **5**.
 5. Zatvorte kryt **6**.
Dbajte na správne zatvorenie krytu, v opačnom prípade nie je zaistená ochrana na úrovni IP44.
- Výrobok je teraz pripravený na prevádzku.

Inštalácia výrobku

Výrobok postavte na vhodné miesto.

- Podklad by mal byť rovný, aby sa výrobok nemohol prevrátiť. Okolo výrobku by mal byť dostatok voľného miesta.
- Pod výrobok umiestnite ochrannú podložku. Na jemných povrchoch by výrobok mohol zanechať škrabance.

Obsluha výrobku (obr. B)

Posuvným spínačom **7** na zadnej strane výrobku môžete spínať nasledujúce režimy:

RGB: automatická zmena farby

O: vypnuté

warmwhite: zapnuté teplé biele svetlo

8. Pokyny na čistenie a údržbu

⚠ POZOR!

Nebezpečenstvo poranenia!

Pred čistením vypnite výrobok. Nabíjaci kábel USB-C odpojte od výrobku. Hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom!

- čistite iba mäkkou, suchou handričkou
- nepoužívajte žiadne agresívne čistiace prostriedky, príp. Chemikálie
- nenamáčajte do vody
- skladujte na chladnom a suchom mieste, chránenom pred UV-žiarením

9. Zjednodušené vyhlásenie o zhode EÚ

CE Tento výrobok spĺňa základné požiadavky a iné relevantné ustanovenia európskej smernice o elektromagnetickej kompatibilitate 2014/30/EÚ, ako aj smernice o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach 2011/65/EÚ. Kompletne originálne vyhlásenie o zhode je k dispozícii u dovozcu.

10. Likvidácia Likvidácia obalu

Obal a návod na obsluhu sú vyrobené z ekologických materiálov, ktoré môžete zlikvidovať na miestnych recyklačných miestach.



Likvidácia výrobku

K Výrobok nesmiete zlikvidovať v bežnom komunálnom odpade. Blížšie informácie o možnostiach likvidácie produktu vám poskytne obecná/mestská správa alebo pobočka Lidl.

Likvidovanie akumulátorov / nabíjateľné batérie

-  - Poškodené alebo použité nabíjateľné batérie sa musia recyklovať v súlade so smernicou EU 2023/1542 a jej dodatkami.
- Batérie a akumulátory nesmiete zlikvidovať v bežnom komunálnom odpade. Obsahujú škodlivé ťažké kovy. Označenie: Pb (= olovo), Hg (= ortuť), Cd (= kadmium). Zo zákona ste povinní vrátiť použité batérie a akumulátory. Batérie môžete po použití bezplatne vrátiť, a to buď v našom obchode alebo v bezprostrednej blízkosti (napr. V obchodoch alebo v miestnych zberných strediskách). Batérie a akumulátory sú označené symbolom prečiarknutého odpadkového koša.
- Nabíjateľné batérie / akumulátory sa smú likvidovať výhradne vo vybitom stave. Vybite akumulátor tak, že necháte výrobok zapnutý, až kým nezhasne.

11. Záruka

Veľavážená zákazníčka, veľavážený zákazník, na tento výrobok dostávate záruku v trvaní 3 rokov od dátumu jeho zakúpenia. V prípade nejakých porúch máte u predávajúceho tohto výrobku všetky zákonné nároky. Tieto zákonné nároky nie sú obmedzené našou, nižšie uvedenou zárukou.

Záručné podmienky

Záručná lehota začína dátumom nákupu. Uschovajte si preto dobre originálny pokladničný blok. Tento doklad budete potrebovať ako dôkaz o nákupe. Ak sa v priebehu troch rokov od dátumu nákupu vyskytne u výrobku materiálová alebo výrobná chyba, výrobok vám – podľa nášho rozhodnutia – buď bezplatne opravíme alebo vymeníme. Tento záručný akt predpokladá, že nám predložíte poruchový výrobok a doklad o jeho zakúpení (pokladničný blok) spolu s písomným vyjadrením, o akú chybu sa jedná a kedy k nej došlo. Ak je porucha krytá našou zárukou, dostanete nazad opravený alebo nový výrobok. Opravou alebo výmenou výrobu neyzačína plynúť nová záručná lehota.

Záručná doba a zákonné nároky vyplývajúce z nedostatkov

Záručná doba sa poskytnutím záručného plnenia nepredlžuje. Platí to aj pre vymenené a opravené súčiastky. Poškodenia a nedostatky, ktoré sa prípadne vyskytujú už pri kúpe, sa musia nahlásiť okamžite po vybalení. Po uplynutí záručnej doby sú všetky prípadné opravy spojené.

Rozsah záruky

Prístroj bol vyrobený riadne v súlade s prísnyimi smernicami týkajúcimi sa kvality a pred dodaním svedomite odskúšaný. Poskytnutie záruky platí pre chyby materiálu alebo výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré sú vystavené bežnému opotrebovaniu, a preto je možné považovať ich za opotrebovateľné diely alebo na poškodenia krehkých častí, napr. Spínač alebo častí, ktoré sú vyrobené zo skla. Táto záruka zaniká, keď bol výrobok poškodený, používaný v rozpore s účelom alebo opravovaný. Pre používanie výrobku v súlade s účelom sa musia presne dodržiavať všetky pokyny uvedené v návode na obsluhu. Účelom použitia alebo konaniam, od ktorých návod na obsluhu odrádza alebo pred ktorými varuje, sa musíte bezpodmienečne vyhybať. Výrobok je určený len na súkromné a nie na priemyselné použitie. V prípade nesprávneho zaobchádzania alebo zaobchádzania, ktoré je v rozpore s účelom, použitia sily a pri zásahoch, ktoré neboli realizované našou autorizovanou servisnou pobočkou, záruka zaniká.

Vybavenie v prípade uplatnenia záruky

Aby sme zabezpečili rýchle spracovanie vašej žiadosti, riadte sa, prosím, nasledovnými pokynmi:

- V prípade všetkých žiadostí si pripravte pokladničný blok a číslo výrobku (IAN 495449_2504) ako doklad o kúpe.
- Číslo výrobku nájdete na typovom štítku výrobku, vyryté na výrobku, na úvodnej strane vášho návodu alebo na nálepke na zadnej alebo spodnej strane výrobku.
- Ak by sa vyskytli funkčné poruchy alebo iné nedostatky, najskôr telefonicky alebo e-mailom kontaktujte následne uvedené servisné oddelenie.
- Výrobok identifikovaný ako chybný môžete spolu s dokladom o kúpe (pokladničný doklad) a uvedením v čom pozostáva chyba a kedy nastala bez

poštového poplatku poslať na adresu servisu, ktorá vám bude oznámená.

Na webovej stránke www.lidl-service.com si môžete stiahnuť túto a mnohé ďalšie príručky, videá o výrobkoch a inštalačný softvér.



S týmto QR kódom sa dostanete priamo na stránku servisu spoločnosti Lidl (www.lidl-service.com) a prostredníctvom zadania čísla výrobku (IAN 495449_2504) si môžete otvoriť návod na obsluhu.

12. Distribútor

TRADIX GmbH & Co. KG
Schwanheimer Str. 132
DE-64625 Bensheim/GERMANY

13. Adresa servisu

TRADIX SERVICE-CENTER
c/o Sertronics GmbH
Ostring 60
DE-66740 Saarlouis/GERMANY

Hotline: 00800 / 30012001 (zadarmo, neplatí pre volania z mobilných sietí)
E-Mail: tradix-sk@sertronics.de

07/2025
Tradix č. Výr.:495449-25-A, -B

IAN 495449_2504

LÁMPARA LED RECARGABLE DE SOBREMESA

Instrucciones de utilización y de seguridad

1. Introducción	48
2. Uso previsto	49
3. Volumen de suministro (figura A)	49
4. Datos técnicos	49
5. Advertencias de seguridad	49
6. Advertencias de seguridad sobre las baterías recargables	50
7. Puesta en servicio	51
8. Instrucciones de limpieza y cuidado	52
9. Declaración de conformidad simplificada de la UE	52
10. Eliminación	52
11. Garantía	52
12. Distribuidor	53
13. Dirección de servicio	53

1. Introducción

¡Enhorabuena!

Acaba de adquirir un producto de alta calidad. El manual de instrucciones forma parte del producto. Contiene indicaciones importantes acerca de la seguridad, uso y eliminación y reciclaje del producto. Antes de utilizarlo, familiarícese con todas las instrucciones de manejo y seguridad. Utilice este producto únicamente tal como se describe en ellas y solo para los ámbitos de aplicación indicados. Guarde las instrucciones para referencia futura. Si entrega este producto a un tercero, entréguele toda la documentación.

En los apartados siguientes, la Lámpara led recargable de sobremesa recibe la denominación de producto.

Explicación de símbolos

En estas instrucciones de uso, en el producto y en el embalaje se utilizan los símbolos y las palabras indicadoras que se incluyen a continuación.

⚠ ¡ADVERTENCIA!

Este símbolo/Esta palabra indicadora describe un peligro de grado alto de riesgo que, de no evitarse,

puede provocar la muerte o lesiones físicas graves.

⚠ ¡PRECAUCIÓN!

Este símbolo/Esta palabra indicadora describe un peligro de grado bajo de riesgo que, de no evitarse, puede provocar lesiones físicas leves o moderadas.

¡AVISO!

Esta palabra indicadora advierte del riesgo de posibles daños materiales o le proporciona información adicional útil sobre el uso.



Información sobre el manejo de este manual de instrucciones



Este símbolo alude a la obligación de utilizar el producto exclusivamente en interiores.



Este símbolo alude al modo de empleo del producto en interiores y exteriores.



Este símbolo alude al modo de empleo del producto.



Este símbolo apunta posibles peligros en lo que se refiere a los niños.



Este símbolo alude a la edad de autorización para utilizar el producto.



Este símbolo le informa sobre la temperatura de color de la luz.



Este símbolo apunta posibles peligros debidos a descargas eléctricas.



Este símbolo apunta posibles peligros debidos a la manipulación de las pilas y baterías.



Este símbolo sirve para identificar la corriente continua.



Este símbolo indica un puerto/conector USB.



Este símbolo le informa acerca de la duración de la lámpara cuando está totalmente cargada.



Este símbolo apunta posibles peligros.



Este símbolo indica los diferentes modos de iluminación.



Este símbolo indica que el producto puede funcionar sin cables mediante el uso de una batería.



Este símbolo indica un cambio de color en el medio de iluminación.



Este símbolo indica que el cable de carga USB está incluido en el volumen de suministro.



Este símbolo sirve para identificar el tipo de protección IP44 (Protección contra salpicaduras de agua de todas las direcciones). No se aplica a la carga mediante el cable de carga USB-C.



Este símbolo sirve para identificar la clase de protección III. SELV: voltaje extra bajo seguro



Estos símbolos le informan acerca de la eliminación del embalaje y del producto.



Este símbolo ofrece información sobre el certificado FSC®.



Declaración de conformidad (consulte el capítulo "9. Declaración de conformidad"): Los productos identificados con este símbolo cumplen todas normativas comunitarias aplicables del Espacio Económico Europeo.

2. Uso previsto

⚠ ¡ADVERTENCIA!

¡Riesgo de lesiones!



El producto no debe colocarse sobre superficies húmedas o mojadas o en agua. ¡De lo contrario, existe riesgo de sufrir lesiones debido a una descarga

eléctrica!

No está diseñado para su uso en entornos comerciales o industriales. Cualquier otra aplicación o modificación del producto se considerarán no conformes a lo previsto, lo que puede entrañar riesgos, como lesiones personales o daños materiales. Así pues, el distribuidor declina toda responsabilidad por los daños que tengan su causa en un uso no conforme a lo previsto.



El producto está concebido para su uso tanto en interiores como en exteriores.



El producto solo sirve como iluminación ambiental, y no es adecuado para iluminar interiores en el hogar.



Utilizar el cable USB solo en espacios secos y cerrados.

3. Volumen de suministro (figura A)

- 1 Lámpara led recargable de sobremesa **1**
- Versión recta 495449-25-A
- Versión redondeada 495449-25-B
- 1 cable de carga USB-C **2**
- 1 guía breve (sin fig.)

4. Datos técnicos

Tipo: Lámpara led recargable de sobremesa

IAN: 495449_2504

Nº ref. de Tradix: 495449-25-A, -B

Luces: 3 ledes SMD + 3 ledes RGB

Temperatura del color: blanco cálido, 3000 K

Potencia total: 1,15 W

Batería de iones de litio: 3,7 V --- , 1500 mAh,

tipo 18650 (no reemplazable)

Conexión USB-C: 5 V --- , 1 A

Clase de protección: III/ ---

Grado de protección: IP44

Fecha de fabricación: 07/2025

Garantía: 3 años

5. Advertencias de seguridad



¡ADVERTENCIA!

¡Riesgo de lesiones y asfixia!



¡Si los niños juegan con el producto o el embalaje, pueden lesionarse o ahogarse con él!

- No permita que los niños pequeños jueguen con el producto ni con el embalaje.
- Vigile a los niños en todo momento siempre que se encuentren cerca del producto.
- Guarde el producto y el embalaje fuera del alcance y la vista de los niños.

⚠ ¡ADVERTENCIA!

¡Riesgo de lesiones!



**¡El producto no es apto para niños menores de 8 años!
Mantener fuera del alcance**

de los niños. ¡Puede provocar lesiones!

- Los niños de más de 8 años y las personas con una capacidad física, sensorial o mental reducida o con falta de conocimientos o experiencia deben estar vigilados constantemente durante el uso del producto, o bien recibir una formación previa sobre su uso seguro y entender a la perfección los peligros que entraña dicho producto.
- Los niños no pueden jugar con el producto.
- Las operaciones de mantenimiento y limpieza del producto no pueden correr a cargo de niños.

¡Tenga en cuenta las disposiciones legales que se encuentren en vigor en su país!

- Observe las normativas legales que se encuentren en vigor en su país, así como las disposiciones sobre el uso y la eliminación del producto.

⚠ ¡ADVERTENCIA!

¡Riesgo de lesiones!



¡No utilice el producto en entornos con riesgo de explosión! ¡Puede provocar lesiones!

- El producto no puede utilizarse en entornos con riesgo de explosión (Ex). El uso del producto no está permitido en entornos en los que existan líquidos, gases o polvos inflamables.

⚠ ¡PRECAUCIÓN!

¡Riesgo de lesiones!

¡Si el producto presenta algún defecto, deje de utilizarlo de inmediato! ¡Puede provocar lesiones!

- No utilice el producto si presenta errores de funcionamiento, daños o desperfectos.
- Una reparación inadecuada puede desembocar en riesgos considerables para el usuario.
- Si encuentra un defecto en el producto, hágalo revisar y reparar si es necesario antes de volver a ponerlo en funcionamiento.
- Los LEDs y la batería no son reemplazables. Si los LEDs o la batería son defectuosos, el producto debe ser eliminado.

⚠ ¡ADVERTENCIA!

¡Riesgo de lesiones!

- La carcasa no debe abrirse en ningún caso y el producto no puede manipularse ni modificarse.
- Por razones de homologación (CE), queda prohibido cualquier tipo de manipulación o modificación.
- Asegúrese de que el producto no queda cubierto durante el uso.

6. Advertencias de seguridad sobre las baterías recargables

⚠ ¡ADVERTENCIA!

¡Riesgo de sobrecalentamiento y explosión!



- ¡Mantenga el producto alejado de fuentes de calor y de la luz directa del sol, pues la batería recargable puede explotar como consecuencia de un sobrecalentamiento y, a su vez, provocar lesiones!
- No utilice el producto si se encuentra dentro del embalaje. ¡De lo contrario, existe riesgo de que se desencadene un incendio!

⚠ ¡ADVERTENCIA!

¡Riesgo de lesiones!



- **¡Usar guantes!**
- **¡No toque las baterías recargables derramadas con las manos sin protección! ¡De lo contrario, existe riesgo de sufrir lesiones!**

- Las baterías recargables derramadas o dañadas pueden provocar quemaduras en la piel si entran en contacto con ella. ¡No toque las baterías recargables derramadas con las manos sin protección y utilice en su lugar indefectiblemente guantes adecuados!
- El producto presenta una batería recargable incorporada que el usuario no puede sustituir. Con el fin de evitar que surjan riesgos los únicos que pueden extraer la batería recargable son el fabricante, su servicio de atención al cliente o una persona con una cualificación similar.
- A la hora de eliminar el producto asegúrese de que el producto contiene una batería recargable.

¡AVISO!

- El producto no debe cargarse en un PC, ordenador portátil, notebook o similar.

⚠ ¡PRECAUCIÓN!

¡Riesgo de sobrecalentamiento!

No encender dentro del embalaje.

7. Puesta en servicio

1. Retire todo el material de embalaje
2. Asegúrese de que dispone de todos los componentes y de que estos no presentan ningún daño. Si este no es el caso, póngase en contacto con el servicio técnico indicado.

Cargar la batería (figura B)

¡AVISO!

- La batería debe cargarse durante 12 horas antes del primer uso.
- La batería debe cargarse en cuanto los ledes comienzan a debilitarse.
- La batería incorpora un dispositivo de desconexión automática que desconecta el proceso de carga cuando se alcanza el 100 % de carga para que la batería no se sobrecargue.

⚠ ¡PRECAUCIÓN!

Riesgo de lesiones como consecuencia de una descarga eléctrica.

- Cargue el producto **1** únicamente en interiores.
- Si el producto se ha mojado, séquelo por completo antes de cargarlo utilizando un paño seco. De lo contrario, existe el riesgo de que se produzca un cortocircuito.

Conecte el producto **1** a un dispositivo adecuado usando el cable de carga USB-C **2**. Puede cargar la batería con un adaptador de corriente con conexión USB, entre otros dispositivos. Tome en cuenta los datos técnicos. (5 V $\overline{\text{---}}$, 1,000 mA).

El producto **1** solo puede conectarse a un dispositivo de funcionamiento con una salida SELV y una tensión de salida máxima de trabajo (Uout) de 5 V $\overline{\text{---}}$.

1. Abra la cubierta **6** de la parte inferior del producto **1**.
2. Inserte el conector USB-C **3** en la toma de carga USB-C **5**.
3. Introduzca el conector USB **4** en el cargador.
4. Una vez finalizado el proceso de carga, extraiga el conector USB-C **3** de la toma USB-C **5**.
5. Cierre la cubierta **6**.

Asegúrese de que la cubierta está bien cerrada, puesto que de lo contrario, la protección IP44 no está garantizada.

El producto está ahora listo para el uso.

Instalación del producto

Coloque el producto en un lugar apropiado.

- La base del producto debe ser plana para que este no pueda caerse. El lugar debe tener suficiente espacio libre alrededor del producto.
- Coloque, p. ej., una cubierta de protección debajo del producto. Las superficies sensibles pueden sufrir arañazos ocasionados por el producto.

Manejo del producto (figura B)

Utilice el interruptor deslizante **7** de la parte posterior del producto para conmutar entre los siguientes modos:

RGB: cambio automático de color

O: apagado

blanco cálido: encendido, luz blanca cálida

8. Instrucciones de limpieza y cuidado

¡PRECAUCION!

¡Riesgo de lesiones!



Apague el producto antes de la limpieza. Desenchufe el cable de carga USB-C del producto. Existe el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.

- Limpie únicamente con un paño suave y seco.
- No utilice instrumentos de limpieza punzantes ni productos químicos.
- No sumerja el aparato en agua.
- Conserve el producto en un lugar fresco, seco y protegido de la luz ultravioleta.

9. Declaración de conformidad simplificada de la UE



Este aparato cumple los requisitos básicos y las demás normativas pertinentes de la Directiva 2014/30/UE del Parlamento Europeo y del Consejo sobre baja tensión y la Directiva 2011/65/UE del Parlamento Europeo y del Consejo sobre la restricción a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos (RoHS). La declaración de conformidad a original completa puede solicitarse al importador.

10. Eliminación

Eliminación del embalaje



El embalaje y el manual de instrucciones están fabricados

en con materiales respetuosos con el medio ambiente que puede eliminar a través de los puntos de recogida o reciclaje de su localidad.

Eliminación del producto



El producto no puede eliminarse junto con la basura doméstica. Póngase en contacto con su comunidad o con el ayuntamiento o con su sucursal de Lidl para informarse de las posibilidades de eliminación que existen para el producto.

Eliminación de las pilas / baterías recargables



- Recicle las baterías recargables que estén defectuosas o usadas conforme a la Directiva EU 2023/1542 del Parlamento Europeo y del Consejo y sus enmiendas.

- Las pilas y las baterías recargables no pueden eliminarse con la basura doméstica, pues contienen metales pesados perjudiciales. Etiquetado: Pb (plomo), Hg (mercurio), Cd (cadmio). La ley obliga a devolver las pilas y las baterías recargables usadas. Una vez agotada su vida útil, puede devolverlas de forma totalmente gratuita en nuestro punto de venta o en el punto de recogida más cercano (por ejemplo, en un establecimiento especializado o en el punto limpio de su localidad). Las pilas y las baterías recargables están identificadas con un símbolo de cubo de basura tachado.
- Las baterías recargables sólo deben eliminarse cuando estén descargadas. Descargue la batería dejando el producto encendido hasta que deje de encenderse.

11. Garantía

Estimados clientes: este aparato tiene una garantía de 3 años a partir de la fecha de compra. En caso de que este producto sea defectuoso, le asiste el derecho legal a realizar la correspondiente reclamación al vendedor. Este derecho legal no se ve afectado por nuestras condiciones de garantía que se indican a continuación.

Condiciones de garantía

El plazo de garantía comienza a partir de la fecha de compra. Le rogamos que conserve el tique de compra original. Ese documento es necesario como comprobante de compra.

Si durante los tres años posteriores a la fecha de compra de este producto se presenta un defecto material o de fabricación, este producto se sustituirá o se reparará –a nuestra elección– sin que suponga ningún tipo de gasto para usted. Esta garantía requiere que se presente dentro del plazo de tres años el aparato defectuoso, el justificante de compra (tique de compra) y una breve descripción por escrito del defecto y del momento en el que se presentó.

Si el defecto está cubierto por nuestra garantía, se le devolverá el producto reparado o uno nuevo. La

reparación o sustitución del producto no conlleva el inicio de un nuevo plazo de garantía.

Periodo de garantía y reclamaciones legales por defectos

La prestación de un servicio de garantía no prolonga el periodo de garantía. Esta condición también se aplica a las piezas sustituidas y reparadas. Los daños y defectos existentes en el momento de la compra deben comunicarse inmediatamente después del desembalado del producto. Las reparaciones que se produzcan una vez concluido el periodo de garantía serán a cargo del usuario.

Alcance de la garantía

El aparato ha sido producido con gran cuidado siguiendo estrictas directrices de calidad y verificado minuciosamente antes de la entrega. Las prestaciones de garantía se aplican a los fallos de materiales o fabricación. La presente garantía no se extiende a las piezas del producto que están sometidas a un desgaste normal y que, por lo tanto, pueden considerarse piezas de desgaste, ni a los daños producidos en piezas frágiles, tales como interruptores o las que están hechas de vidrio.

Esta garantía quedará anulada si el producto dañado ha sido utilizado de manera inadecuada o su mantenimiento ha sido inapropiado. Para un uso conforme del producto, es imprescindible respetar escrupulosamente todas las indicaciones expuestas en las instrucciones de uso. Es imprescindible evitar las finalidades de uso y actuaciones que se desaconsejan en las instrucciones de uso o sobre las que se advierte al usuario.

El producto está diseñado exclusivamente para el uso privado, no para su uso en entornos comerciales o industriales. La garantía queda anulada automáticamente en caso de uso inadecuado o abusivo del producto o de uso de la fuerza y también en caso de intervenciones no realizadas por nuestro servicio técnico autorizado.

Procedimiento en caso de reclamaciones de garantía

Para garantizar una rápida tramitación de su problema, le rogamos siga las indicaciones siguientes:

- Para todas las consultas, tenga a mano el ticket de compra y el número de referencia (IAN)

495449_2504 como prueba de su adquisición.

- Encontrará el número de referencia en la placa de características del producto, o bien grabado en este, en la portada de su manual de instrucciones o bien en la etiqueta autoadhesiva situada en el lado trasero o inferior del producto.
- Si se producen fallos de funcionamiento o cualquier otro defecto, póngase en contacto en primer lugar por teléfono o correo electrónico con el departamento de servicio técnico que se indica a continuación.
- A continuación, podrá enviar el producto considerado defectuoso a portes debidos al servicio técnico que se le indique, adjuntando el comprobante (ticket) de compra e indicando dónde se encuentra el fallo y cuándo se ha producido.

En la página web www.lidl-service.com puede descargar este manual y muchos otros manuales, vídeos de productos y software de instalación.



Escaneando este código QR puede acceder directamente a la página del servicio técnico Lidl (www.lidl-service.com) y abrir las instrucciones de uso indicando el número de referencia (IAN) 495449_2504.

12. Distribuidor

TRADIX GmbH & Co. KG
Schwanheimer Str. 132
DE-64625 Bensheim/GERMANY

13. Dirección de servicio

TRADIX SERVICE-CENTER
c/o Sertronics GmbH
Ostring 60
DE-66740 Saarlouis/GERMANY

Hotline: 00800 / 30012001 (gratuito, sin perjuicio de móvil)
E-Mail: tradix-es@sertronics.de

07/2025

Nº ref. De Tradix: 495449-25-A, -B

IAN 495449_2504

BATTERIDRETVET LED-LAMPE

Brugs- og sikkerhedsanvisninger

1. Indledning.....	54
2. Tilsigtet brug.....	55
3. Leveringsomfang (Fig. A).....	55
4. Tekniske data.....	55
5. Sikkerhedsanvisninger.....	55
6. Sikkerhedsanvisninger vedrørende batterier.....	56
7. Ibrugtagning.....	56
8. Rengørings- & plejeanvisninger.....	57
9. Forenklet EU-Overensstemmelseserklæring.....	57
10. Bortskaffelse.....	57
11. Garanti.....	58
12. Forhandler.....	59
13. Serviceadresse.....	59

1. Indledning

Hjerteligt tillykke!

Du har valgt et produkt af høj kvalitet. Betjeningsvejledningen er bestanddel af produktet. Den indeholder vigtige oplysninger vedrørende sikkerhed, brug og bortskaffelse. Bliv fortrolig med alle betjenings- og sikkerhedsanvisninger, inden du tager produktet i brug. Brug produktet udelukkende som beskrevet og i de dertil angivne anvendelsesområder. Opbevar instruktionerne til fremtidig reference. I tilfælde af, at produkt videregives, bør samtlige dokumenter altid medfølge.

Nedenstående betegnes Batteridrevet LED-lampe som produkt.

Symbolforklaring

Følgende symboler og signalord anvendes i denne brugsanvisning, på produktet eller på emballagen.

⚠ ADVARSEL!

Dette signalsymbol/-ord betegner en fare med en høj risiko, der, hvis den ikke undgås, kann medføre livsfare eller alvorlige kvæstelser.

⚠ FORSIGTIG!

Dette symbol betegner en fare med en lav risiko, der, hvis den ikke undgås, kann medføre lettere eller mel-

lemstore kvæstelser.

BEMÆRK!

Dette symbol advarer mod mulige materielle skader eller giver dig nyttige yderligere oplysninger om brugen.



Vejledning håndtering af denne betjeningsvejledning



Dette symbol angiver, at produktet kun er egnet til indendørs brug.



Dette symbol angiver produktets egnethed til inden- og udendørs brug.



Dette symbol angiver produktets brug.



Dette symbol angiver mulige farer i forhold til børn.



Dette symbol angiver produktets aldersbestemmelse.



Dette symbol informerer om lysets farvetemperatur.



Dette symbol angiver mulige farer i form af elektriske stød.



Dette symbol angiver mulige farer ved håndtering med batterier.



Dette symbol angiver jævnstrøm.



Dette symbol angiver en USB-port/tilslutning.



Dette symbol informerer om belysningstiden i helt opladet tilstand.



Dette symbol henviser til mulige farer.



Dette symbol henviser til lysfunktioner.



Dette symbol henviser til trådløs drift ved hjælp af et fast monteret batteri.



Dette symbol henviser til at lysmediet kan skifte farve.



Dette symbol henviser til, at der er inkluderet et USB-opladningskabel.



Dette symbol angiver beskyttelsesklassen IP44 (Beskyttelse mod sprøjt vand fra alle sider). Gælder ikke for opladning via USB-C-opladningskabel.



Dette symbol angiver beskyttelsesklasse III. SELV: Sikker ekstra lav spænding



Disse symboler informerer om, hvordan emballage og produkt skal bortskaffes.



Dette symbol oplyser om FSC®-certifikatet.



Overensstemmelseserklæring (se kapitel "9. Overensstemmelseserklæring"): Produkter, der er markeret med dette symbol, opfylder alle relevante harmoniserede forskrifter i det Europæiske Økonomiske Område.

2. Tilsigtet brug

⚠ ADVARSEL!

Fare for personskader!



Produktet må ikke placeres på fugtige eller våde overflader eller i vand. Der er fare for personskader pga.

Elektrisk stød!

Produktet er ikke beregnet til erhvervsbrug. Enhver anden brug af eller ændringer på produktet gælder som ikke-formålmæssig og kan medføre risici for person- og materielle skader. Distributøren hæfter ikke for skader, som opstår som følge af ikke-formålmæssig brug.



Dette produkt er beregnet til inden- og udenørs brug.



Dette produkt er kun beregnet til spotbelysning og ikke egnet til rumbelysning.



USB-kablet må kun anvendes i tørre og lukkede rum.

3. Leveringsomfang (Fig. A)

- 1x Batteridrevet LED-lampe 1
- Lige stil 495449-25-A
- Afrundet stil 495449-25-B
- 1x USB-C-opladekabel 2
- 1x kort vejledning (uden fig.)

4. Tekniske data

Type: Batteridrevet LED-lampe
 IAN: 495449_2504
 Tradix-nr: 495449-25-A, -B
 Lyskilde: 3x SMD LED'er + 3x RGB LED'er
 Farvetemperatur: Varm hvis, 3.000 K
 Samlet effekt: 1,15 W
 Li-Ion-batteri: 3,7 V , 1.500 mAh,
 Type 18650 (kan ikke udskiftes)
 USB-C-tilslutning: 5 V , 1 A
 Beskyttelsesklasse: III/ 
 Kapslingsklasse: IP44
 Produktionsdato: 07/2025
 Garanti: 3 år

5. Sikkerhedsanvisninger

⚠ ADVARSEL!

Fare for skade og kvælning!



Hvis børn leger med produktet eller emballagen, kann de skade eller kvæle på det!

- Lad ikke børn lege produktet eller emballagen!
- Hold øje med børn, hvis de er i nærheden af produktet.
- Produktet og emballagen skal opbevares utilgængeligt for børn.

⚠ ADVARSEL!

Fare for personskader!



**Ikke egnet til børn under 8 år!
 Holdes væk fra børn. Der er fare for personskader!**

- Børn på 8 år og derover samt personer med nedsat fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden skal overvåges og/eller instrueres i en sikker brug af produktet og de

deraf følgende farer ved brug af produktet.

- Børn må ikke lege med produktet.
- Vedligeholdelse og/eller rengøring af produktet må ikke udføres af børn.

Overhold forskrifterne i dit land!

- Overhold de gældende landespecifikke regler og forskrifter ved brugen og under bortskaffelsen af produktet.

ADVARSEL!

Fare for personskader!

 **Brug ikke produktet i eksplosionsfarlige omgivelser! Der er fare for personskader!**

- Produktet må ikke bruges i eksplosionsfarlige (Ex) omgivelser. Produktet er ikke godkendt til brug i omgivelser med brandbare væsker, gasser eller støv.

FORSIGTIG!

Fare for personskader!

Et defekt produkt må ikke benyttes! Der er fare for personskader!

- Brug ikke produktet i tilfælde af funktionsfejl, beskadigelse eller defekter.
- Ved usagkyndige reparationer kan der opstå alvorlige farer for brugeren.
- Hvis du finder en defekt på produktet, skal du få produktet kontrolleret og om nødvendigt repareret, inden du tager det i brug igen.
- Lysdioderne og batteriet kan ikke udskiftes. Hvis lysdioderne eller batteriet er defekte, skal produktet bortskaffes.

ADVARSEL!

Fare for personskader!

- Huset må under ingen omstændigheder åbnes, og produktet må ikke manipuleres/ændres.
- Manipulationer/ændringer er forbudt iht. Godkendelsesårsager (CE).
- Produktet må ikke overdækkes under brug.

6. Sikkerhedsanvisninger vedrørende batterier

ADVARSEL!

Overophedning- og eksplosionsfare!



- Hold produktet på afstand fra varmekilder og direkte solstråling, da batterierne kan eksplodere når de bliver for varme. Der er fare for personskader.
- Produktet ikke bruges i emballagen! Brandfare!

ADVARSEL!

Fare for personskader!



Brug handsker! Udløbne batterier må ikke berøres med bare hænder! Der er fare for personskader!

- Udløbne eller beskadigede batterier kan ætse huden ved berøring. Udløbne batterier må ikke berøres med bare hænder; brug derfor altid egnede sikkerhedshandsker!
- Dette produkt har et indbygget genopladeligt batteri, der ikke kan udskiftes af brugeren. For at undgå farer kan batteriet kun fjernes af fabrikanten eller ist servicetjenesten eller af en tilsvarende kvalificeret person.
- Når produktet bortskaffes, skal man være opmærksom på, at det indeholder et genopladeligt batteri.

BEMÆRK!

- Produktet må ikke oplades på en pc, bærbar computer, notebook eller lignende enhed.

FORSIGTIG!

Fare for overophedning!

Må ikke tændes i emballagen.

7. Ibrugtagning

1. Fjern al emballage.
2. Kontrollér om alle dele er komplet og ubeskadiget. Er dette ikke tilfældet, kontakt venligst den angivne serviceadresse.

Opladning af batteri (Fig. B)

BEMÆRK!

- Inden første ibrugtagning skal batteriet oplades i 12 timer
- Batteriet skal oplades, så snart LEDerne bliver svagere.
- Batteriet er udstyret med en automatisk frakoblingsanordning. Denne frakobler opladningen, når batteriet er 100 % opladet, således at batteriet ikke overbelastes.

⚠ FORSIGTIG!

Fare for personskader på grund af elektrisk stød!

- Produktet **1** må kun oplades indendørs.
- Hvis produktet er blevet vådt, skal det inden opladning tørres helt med en tør klud. Fare for kortslutning.

Tilslut produktet **1** til en egnet enhed via USB-C-opladringskablet **2**. Batteriet kan blandt andet oplades via en strømadapter med USB-stik. Vær opmærksom på de tekniske specifikationer (5 V $\overline{=}$, 1.000 mA). Produktet **1** kan kun tilsluttes en driftsenhed med en SELV-port og en maks. driftsspids-udgangsspænding (Uout) på 5 V $\overline{=}$.

1. Åben afdækningen **6** på undersiden af produktet **1**.
2. Sæt USB-C-Stikket **3** ind i USB-C-indgangen **5**.
3. Sæt USB-stikket **4** ind i den pågældende enhed, der skal oplades.
4. Når opladningen er slut, trækkes USB-C-stikket **3** ud af USB-C-indgangen **5**.
5. Luk afdækningen **6**.
Sørg for at afdækningen er lukket korrekt, da der ellers ikke kan garanteres en IP44-kapsling.
Produktet er nu driftsklart.

Opstilling af produktet

Opstil produktet et egnet sted.

- Undergrunden bør være plan, således at produktet ikke kan vælte. Stedet skal have tilstrækkeligt fri afstand rundt om produktet.
- Læg f.eks. et beskyttende tæppe under produktet. Følsomme overflader kan ridges af produktet.

Betjening af produktet (Fig. B)

Via skydeafbryderen **7** på produktets bagside kan du skifte mellem følgende funktioner:

RGB: Automatisk farveskift

O: Fra

warmwhite: Tændt, varmt lys

8. Rengørings- & plejeanvisninger

⚠ FORSIGTIG!

Fare for personskader!

⚡ Sluk produktet inden rengøring. Træk USB-C-opladringskabel ud af produktet. Fare for elektrisk stød!

- Må kun tørres med en blød, tør klud
- brug ikke skrappe rengøringsmidler eller kemikalier
- må ikke komme ned i vand
- opbevares køligt, tørt og beskyttet mod UV-lys

9. Forenklet EU-Overensstemmelseserklæring

CE Denne enhed overholder i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser EU-direktivet for elektromagnetisk kompatibilitet 2014/30/ EU samt RoHs-direktivet 2011/65/EU. Den fuldstændige, originale overensstemmelseserklæring fås hos importøren.

10. Bortskaffelse

Bortskaffelse af emballagen

   Emballagen og brugsvejledningen består af miljøvenlige materialer, som du kann bortskaffe på din lokale genbrugsstation.

Bortskaffelse af produktet

 Produktet må ikke bortskaffes med almindeligt husholdningsaffald. Hvis du ønsker at informeres om, hvordan du bortskaffer produktet, bedes du kontakte din kommune/byadministration eller din Lidl-afdeling.

Bortskaffelse af batterier / genopladelige batterier

-  - Defekte eller opbrugte genopladelige batterier skal tilføres genbrug iht. Direktiv EU 2023/1542 og dennes udvidelser.
- Batterier og genopladelige batterier må ikke bortskaffes med almindeligt husholdningsaffald. De indeholder skadelige tungmetaller. Mærkning: Pb (= bly), Hg (= kviksølv), Cd (= kadmium). Loven foreskriver, at brugte batterier og genopladelige batterier afleveres på genbrugsstationer. Batterier kan efter brug enten gratis afleveres hos forhandleren eller i den umiddelbare nærhed (f. eks. i andre butikker eller på de kommunale genbrugsstationer). Batterier og genopladelige batterier er markeret med en gennemstreget skraldespand.
- Genopladelige batterier må kun bortskaffes i afladt tilstand. Aflad batteriet ved at lade produktet være tændt, indtil det ikke længere lyser.

11. Garanti

Kære kunde, man får dette produkt med 3 års garanti fra købsdatoen. I tilfælde af mangler ved dette produkt har kunden juridiske rettigheder overfor sælgeren af produktet. Disse lovbestemte rettigheder begrænses ikke af den garanti, vi fremstiller i det følgende.

Garantibetingelser

Garantiperioden starter med købsdatoen. Vær venlig at opbevare den originale kassekvittering godt. Det er et bilag, der er nødvendigt som købsbevis. Optræder der inden for tre år fra købsdatoen for dette produkt en materiale- eller produktionsfejl, vil produktet af os - efter vort eget valg - blive repareret eller udskiftet gratis. Denne garantiydelse forudsætter, at der inden for den treårige periode forevises dels det defekte produkt og købsbeviset (kassekvitteringen) og det kort beskrives skriftligt, hvori manglen består og hvornår denne er dukket op. Hvis fejlen er dækket af vores garanti, vil vi returnere det reparerede produkt eller et helt nyt produkt. Der starter ikke en ny garantiperiode med en reparation eller en udskiftning af produktet.

Garantitid og lovmæssige erstatningskrav

Garantitiden forlænges ikke pga. erstatningen. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele. Eventuelle skader og mangler, der allerede findes ved køb, skal meldes straks efter udpakning. Reparationer, der

skal foretages efter garantitiden, er betalingspligtige.

Garantiens omfang

Apparatet er omhyggeligt produceret i overensstemmelse med strenge kvalitetsstandarder og er kontrolleret grundigt inden levering. Garantiydelsen gælder for materiale- og fabrikationsfejl. Denne garanti omfatter ikke produktdele, der er udsat for normal slitage og derfor kan betragtes som sliddele eller for skader på dele, der pga. materialet, der er produceret af, nemt kan gå i stykker f.eks. Kontakter eller dele af glas. Garantien bortfalder, hvis produktet er beskadiget eller ikke korrekt brugt eller vedligeholdt. For en korrekt brug af produktet skal alle vejledninger, der er opført i denne betjeningsvejledning, overholdes nøje. Anvendelsesområder og handlinger, som frarådes i denne betjeningsvejledning, eller som der advares imod, skal altid undgås.

Produktet er kun beregnet til privat brug, ikke til erhvervsbrug. Ved misbrug eller usagkyndig behandling, voldsom behandling eller indgreb, der ikke er foretaget af vores serviceafdeling på stedet, bortfalder garantien.

Fremgangsmåde ved garanti

For at sikre en hurtig bearbejdning af din reklamation, bedes du følge den nedenstående anvisninger.

- Hold venligst kassekvitteringen og artikelnummeret (IAN) 495449_2504 klar som dokumentation for købet.
- Artikelnummeret fremgår af typeskiltet på produktet, en graving på produktet, forsiden på din vejledning eller skiltet på produktets bag- eller underside.
- Hvis der opstår funktionsfejl eller andre mangler, bedes du kontakte den serviceafdeling, der er angivet nedenstående - enten via telefon eller e-mail.
- Produkter, der er registreret som defekt, kan derefter portofrit sendes til den meddelte serviceadresse. Angiv her den pågældende fejl, og hvornår den er opstået.

På www.lidl-service.com kan du downloade den og mange andre håndbøger produktvideoer og installationssoftware.



Med denne QR-kode skifter du direkte til Lidl-service-siden (www.lidl-service.com) og kan åbne din betjeningsvejledning efter ud har angivet artikenummeret (IAN 495449_2504).

12. Forhandler

TRADIX GmbH & Co. KG
Schwanheimer Str. 132
DE-64625 Bensheim/GERMANY

13. Serviceadresse

TRADIX SERVICE-CENTER
c/o Sertronics GmbH
Ostring 60
DE-66740 Saarlouis/GERMANY
Hotline: 00800 / 30012001 (gratis, mobilnet kann variere)
E-Mail: tradix-dk@sertronics.de

07/2025

Tradix-nr: 495449-25-A, -B

IAN 495449_2504

LAMPADA DA TAVOLO A LED RICARICABILE

Istruzioni operative e di sicurezza

1. Introduzione.....	60
2. Uso conforme.....	61
3. Fornitura (Fig. A).....	61
4. Dati tecnici.....	61
5. Avvertenze di sicurezza.....	61
6. Avvertenze di sicurezza sulle batterie ricaricabili.....	62
7. Messa in funzione.....	63
8. Avvertenze sulla cura e la manutenzione.....	63
9. Dichiarazione di conformità UE semplificata.....	63
10. Smaltimento.....	64
11. Garanzia.....	64
12. Distributore.....	65
13. Indirizzo servizio assistenza.....	65

1. Introduzione

Complimenti!

Ha deciso di acquistare un prodotto di elevata qualità. Le Istruzioni per l'uso sono parte integrante del prodotto. Contengono avvertenze importanti sulla sicurezza, l'utilizzo e lo smaltimento. Prima di utilizzare il prodotto, familiarizzare con tutte le istruzioni per l'uso e di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i settori d'impiego indicati. Conservare le istruzioni per riferimenti futuri. In caso di cessione del prodotto a terzi, si prega di consegnare a questi anche la documentazione del prodotto.

Di seguito la Lampada da tavolo a LED ricaricabile è detta prodotto.

Spiegazione dei simboli

I seguenti simboli e parole chiave sono utilizzati nelle presenti istruzioni per l'uso, sul prodotto o sulla confezione.

⚠ AVVERTENZA!

Il presente simbolo/termine di segnalazione definisce un pericolo con un livello di rischio alto che se non viene evitato può causare la morte o una lesione grave.

⚠ ATTENZIONE!

Il presente simbolo/termine di segnalazione definisce un pericolo con un livello di rischio basso che se non viene evitato può causare una lesione media o lieve.

NOTA!

Il presente termine di segnalazione indica possibili danni materiali o ti fornisce utili informazioni aggiuntive sull'uso.



Avviso sull'uso delle presenti istruzioni per l'uso



Questo simbolo indica all'uso solo in ambienti interni.



Questo simbolo indica l'uso in ambienti interni ed esterni.



Questo simbolo si riferisce all'utilizzo del prodotto.



Questo simbolo indica possibili pericoli in merito ai bambini.



Questo simbolo indica la classificazione per età del prodotto.



Questo simbolo indica la temperatura di colore della luce.



Questo simbolo indica possibili pericoli di scosse elettriche.



Questo simbolo indica possibili pericoli relativi all'uso delle batterie/degli accumulatori.



Questo simbolo indica la corrente continua.



Questo simbolo indica una presa/connettore USB.



Questo simbolo fornisce informazioni sulla durata di illuminazione allo stato carico.



Questo simbolo indica possibili pericoli.



Questo simbolo indica diverse modalità di illuminazione.



Questo simbolo indica un funzionamento senza fili tramite batteria ricaricabile.



Questo simbolo indica il cambio di colore del mezzo luminoso.



Questo simbolo indica che è compreso un cavo di ricarica USB.



Questo simbolo indica il tipo di protezione IP44 (Protezione da schizzi d'acqua su tutti i lati). Non applicabile per la ricarica tramite cavo di ricarica USB-C.



Questo simbolo definisce la classe di protezione III. SELV: sicurezza bassissima tensione



Questo simboli informa sullo smaltimento della confezione e del prodotto.



Questo simbolo fornisce informazioni sul certificato FSC®.



Dichiarazione di conformità (vedi capitolo „9. Dichiarazione di conformità“): I prodotti contrassegnati con questo simbolo sono conformi a tutte le norme comunitarie dello spazio economico europeo.

2. Uso conforme

⚠ AVVERTENZA!

Pericolo di lesioni!



Il prodotto non deve essere posizionato su superfici umide o bagnate o in acqua. Esiste il pericolo di infortuni a causa di scosse elettriche!

Il prodotto non è previsto per l'uso commerciale. Un utilizzo diverso o una modifica del prodotto sono da considerarsi come non conformi e possono causare rischi quali lesioni e danneggiamenti. Il distributore non si assume alcuna responsabilità per danni causati da un uso improprio.



Il prodotto è destinato all'uso in ambienti interni ed esterni.



Il prodotto serve esclusivamente per un'illuminazione d'accento, non è adatto all'illuminazione degli ambienti domestici.



Utilizzare il cavo USB solo in ambienti chiusi e asciutti.

3. Fornitura (Fig. A)

1x Lampada da tavolo a LED ricaricabile **1**

Style diritto 495449-25-A

Style arrotondato 495449-25-B

1x Cavo di ricarica USB-C **2**

1x Guida rapida (senza fig.)

4. Dati tecnici

Tipo: Lampada da tavolo a LED ricaricabile

IAN: 495449_2504

N. art. Tradix: 495449-25-A, -B

Illuminazione: 3x SMD LED + 3x RGB LED

Temperatura del colore: bianco caldo, 3.000 K

Potenza totale: 1,15 W

Batteria agli ioni di litio: 3,7 V , 1.500 mAh,

Tipo 18650 (non sostituibile)

Attacco USB-C: 5 V , 1 A

Classe di protezione: III/ 

Grado di protezione: IP44

Data di produzione: 07/2025

Garanzia: 3 anni

Fatto in Cina

5. Avvertenze di sicurezza

⚠ AVVERTENZA!

Rischio di lesioni e soffocamento!



Nel caso in cui die bambini giochino con il prodotto o con la sua confezione, possono ferirsi o soffocarsi!

- Non far giocare i bambini con il prodotto o la confezione.
- Sorvegliare i bambini quando si trovano vicino al prodotto.
- Conservare il prodotto e l'imballaggio fuori dalla portata die bambini.

⚠ AVVERTENZA!**Pericolo di lesioni!**

Non adatto per bambini di età inferiore ai 8 anni! Tenere lontano dai bambini. Esiste il

pericolo di lesioni!

- I bambini a partire dai 8 anni ed oltre, nonché persone con delle capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con scarsa esperienza e conoscenza, durante l'utilizzo del prodotto devono essere sorvegliati e/o essere istruiti in merito all'utilizzo in sicurezza del prodotto e comprendere i pericoli risultanti.
- È vietato far giocare i bambini con il prodotto.
- Gli interventi di manutenzione e/o pulizia del prodotto non possono essere eseguiti dai bambini.

Attenersi alle normative nazionali!

- Per l'utilizzo e lo smaltimento del prodotto, rispettare le normative e le disposizioni nazionali applicabili.

⚠ AVVERTENZA!**Pericolo di lesioni!**

Non utilizzare in ambienti a rischio esplosione! Esiste il pericolo di lesioni!

- Il prodotto non deve essere utilizzato in un ambiente a rischio di esplosione (Ex). Il prodotto non è omologato per un ambiente nel quale si trovano liquidi, gas o polveri infiammabili.

⚠ ATTENZIONE!**Pericolo di lesioni!**

Un prodotto difettoso non deve essere utilizzato! Esiste il pericolo di lesioni!

- Non utilizzare il prodotto in caso di malfunzionamenti, danni o difetti.
- Riparazioni eseguite in modo improprio possono comportare considerevoli rischi per l'utente.
- Quando si rileva un difetto nel prodotto, fate controllare e riparare il prodotto, se necessario, prima di rimetterlo in funzione.
- I LED e la batteria non sono sostituibili. Se i LED o la batteria sono difettosi, il prodotto deve essere smaltito.

⚠ AVVERTENZA!**Pericolo di lesioni!**

- In nessun caso l'alloggiamento può essere aperto ed il prodotto essere manipolato/modificato.
- Manipolazioni/modifiche sono vietate per motivi di omologazione (CE).
- Durante l'utilizzo, il prodotto non deve essere coperto.

6. Avvertenze di sicurezza sulle batterie ricaricabili**⚠ AVVERTENZA!****Pericolo di surriscaldamento ed esplosione!**

- Tenere il prodotto lontano da fonti di calore e dalla luce solare diretta, la batteria potrebbe esplodere a causa del surriscaldamento.

Esiste il pericolo di lesioni!

- Non utilizzare il prodotto nella confezione! Esiste il pericolo di incendio!

⚠ AVVERTENZA!**Pericolo di lesioni!**

Indossare i guanti!

Non toccare le batterie che perdono a mani nude! Esiste il pericolo di lesioni!

- Le batterie rotte o danneggiate a contatto con la pelle possono provocare irritazioni. Non toccare le batterie che perdono a mani nude; in questi casi è assolutamente necessario indossare dei guanti di protezione adatti!
- Il prodotto ha una batteria integrata che non può essere sostituita dall'utente. La rimozione della batteria può essere effettuata solo dal produttore o dal suo agente di assistenza o da una persona con qualifica similare per evitare pericoli.
- Quando si deve smaltire il prodotto è necessario tenere presente che il prodotto contiene una batteria ricaricabile.

NOTA!

- Il prodotto non deve essere caricato su PC, laptop, notebook o dispositivi simili.

ATTENZIONE!

Pericolo di surriscaldamento!

Non accendere nella confezione.

7. Messa in funzione

1. Rimuovere tutto il materiale di imballaggio.
2. Verificare che tutte le parti siano complete e non danneggiate.

In caso contrario, contattare l'indirizzo dell'assistenza indicato.

Caricare la batteria (Fig. B)

NOTA!

- Prima del primo utilizzo, la batteria deve essere caricata per 12 ore.
- La batteria deve essere ricaricata non appena i LED illuminano debolmente.
- La batteria è dotata di un dispositivo di spegnimento automatico. Questo interrompe il processo di ricarica quando la batteria raggiunge il 100%, in modo tale che non vada in sovraccarico.

ATTENZIONE!

Pericolo di lesioni a causa di scosse elettriche!

- Caricare il prodotto **1** solo in ambienti interni.
- Nel caso in cui il Prodotto sia bagnato è necessario asciugare completamente il Prodotto con un panno asciutto prima di ricaricarlo. Sussiste il pericolo di un corto circuito.

Collegare il prodotto **1** con un cavo di ricarica USB-C **2** ad un apparecchio adatto. La batteria può essere ricaricata tra l'altro usando un alimentatore con attacco USB. Rispettare i dati tecnici (5 V $\overline{---}$, 1.000 mA).

Il prodotto **1** può essere collegato solo a un dispositivo con un'uscita SELV e una tensione di uscita di picco di lavoro massima (Uout) di 5 V $\overline{---}$.

1. Aprire la copertura **6** presente sulla parte inferiore del prodotto **1**.
2. Inserire la spina USB-C **3** nella presa USB-C **5**.
3. Inserire la spina USB **4** nell'apparecchio da caricare.
4. Quando il processo di ricarica è terminato, estrar-

re la spina USB-C **3** dalla presa USB-C **5**.

5. Chiudere la copertura **6**.

Accertarsi che la copertura sia chiusa correttamente, altrimenti non è garantita la protezione IP44.

Il prodotto adesso è pronto all'uso.

Assemblaggio del prodotto

Collocare il prodotto in un posto adeguato.

- Il fondo deve essere piano in modo che il prodotto non possa cadere. Lo spazio intorno al prodotto deve essere sufficientemente ampio.
- Posizionare ad es. un telo di protezione sotto il prodotto. Il prodotto potrebbe graffiare le superfici sensibili.

Messa in funzione del prodotto (Fig. B)

Con l'interruttore scorrevole **7** sul lato posteriore del prodotto è possibile attivare le seguenti modalità:

RGB: cambio colore automatico

O: OFF

warmwhite: ON, luce bianco caldo

8. Avvertenze sulla cura e la manutenzione

ATTENZIONE!

Pericolo di lesioni!

 **Spegnere il prodotto prima della pulizia. Scollegare il cavo di ricarica USB-C dal prodotto. Esiste il rischio di una scossa elettrica!**

- pulire solo con un panno morbido ed asciutto
- non usare alcun detergente aggressivo o agenti chimici
- non immergere nell'acqua
- conservare in un luogo fresco, asciutto e protetto dai raggi UV

9. Dichiarazione di conformità UE semplificata

 Questo dispositivo è conforme alla Direttiva europea sulla compatibilità elettromagnetica 2014/30/CE e alla Direttiva RoHS 2011/65/CE in conformità con i requisiti di base ed altre normative pertinenti. La dichiarazione di conformità originale completa può essere richiesta

all'importatore.

10. Smaltimento

Smaltimento dell'imballaggio



L'imballaggio e le istruzioni per l'uso sono in materiale ecocompatibile e possono essere smaltiti presso i centri di riciclo locali.

Vedere codici materiale sui singoli imballaggi e smaltire correttamente. PAP 20 (Carta). Raccolta differenziata. Verifica le disposizioni del tuo Comune.

Smaltimento del prodotto



Il prodotto non deve essere smaltito insieme ai normali rifiuti domestici. Per informazioni sulle opzioni di smaltimento del prodotto, contattate il vostro consiglio/comune locale o il vostro negozio Lidl.

Smaltire la batteria / batterie ricaricabili



- Le batterie ricaricabili difettose o scariche devono essere riciclate secondo la Direttiva EU 2023/1542 e le relative modifiche.
- Le batterie non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. Esse contengono metalli pesanti nocivi. Contrassegno: Pb (= Piombo), Hg (= Mercurio), Cd (= Cadmio). L'utente ha l'obbligo per legge di restituire le batterie usate. Dopo l'utilizzo le batterie scariche possono essere riportate senza alcun costo presso il nostro punto vendita o nei centri vicini (ad es. Esercizi commerciali o presso i centri di raccolta comunali). Le batterie sono contrassegnate con un bidone della spazzatura con su una croce.
- Le batterie ricaricabili possono essere smaltite solo quando sono scariche. Scaricare la batteria lasciando il prodotto attivato finché non si accende più.

11. Garanzia

Gentilissima cliente, egregio cliente, su questo prodotto viene offerta una garanzia di 3 anni a partire dalla data di acquisto. In caso di difetti, vi spettano dei diritti legali avverso il venditore del prodotto. Tali diritti legali non sono limitati dalla nostra garanzia di seguito enunciata.

Condizioni di garanzia

Il periodo di garanzia ha inizio dalla data di acquisto. Conservare con cura lo scontrino di cassa originale. Tale documento servirà a comprovare l'acquisto.

Qualora, entro tre anni dalla data di acquisto del presente prodotto, subentri un difetto del materiale o di fabbricazione, il prodotto verrà, a nostra discrezione, riparato gratuitamente o sostituito. La garanzia presuppone che entro il termine di tre anni venga esibito il prodotto difettoso unitamente allo scontrino di cassa e si descriva brevemente, per iscritto, in che cosa consista il difetto e quando sia subentrato.

Qualora il difetto sia coperto dalla nostra garanzia, riceverete il prodotto riparato o un nuovo prodotto. Con la riparazione o la sostituzione del prodotto non inizia a decorrere un nuovo periodo di garanzia.

Periodo di garanzia e diritti di garanzia previsti dalla legge

Il periodo di garanzia o non viene prolungato dalla garanzia. Ciò vale anche per parti sostituite e riparate. Eventuali danni o difetti riscontrati già al momento dell'acquisto devono essere segnalati immediatamente dopo il disimballaggio. Dopo la scadenza del periodo di garanzia le eventuali riparazioni sono a pagamento.

Portata della garanzia

L'apparecchio è stato prodotto accuratamente secondo rigide linee guida di qualità e testato prima della consegna. La garanzia copre solo vizi sui materiali o difetti di fabbricazione. La presente garanzia non copre le parti del prodotto soggette a normale usura che pertanto possono essere considerate parti soggette ad usura o danni a parti fragili come interruttori o vetro.

La presente garanzia è da considerarsi nulla se il prodotto è stato danneggiato, usato in modo improprio o sottoposto a manutenzione. Per un uso a regola d'arte del prodotto, devono essere rigorosamente rispettate tutte le istruzioni riportate nelle istruzioni per l'uso. Qualsiasi uso o azione sconsigliata nelle Istruzioni per l'uso deve essere evitata ad ogni costo.

Il prodotto è destinato esclusivamente ad un uso privato e non commerciale. La garanzia si annulla in caso di uso improprio e non conforme, in caso di esercitazione di forza su di essa ed in caso di interventi non eseguiti dal nostro centro di assistenza.

Procedura in caso di diritto di garanzia

Al fine di garantire una rapida elaborazione della sua richiesta, seguire le istruzioni riportate di seguito:

- Come prova dell'acquisto, tenere a portata di mano lo scontrino ed il codice di articolo (IAN) 495449_2504.
- Il codice di articolo è riportato sulla targhetta di identificazione del prodotto, inciso sul prodotto, sul frontespizio delle Istruzioni o sull'adesivo sul retro o alla base del prodotto.
- In caso di malfunzionamenti o altri difetti, si prega di contattare telefonicamente o via e-mail il servizio di assistenza sottoindicato.
- È pertanto possibile inviare un prodotto rilevato come difettoso all'indirizzo postale a voi fornito, allegando la ricevuta di acquisto (scontrino) e l'indicazione di ciò che è il difetto, nonché da e quando si è verificato.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

Dal sito www.lidl-service.com è possibile scaricare questo e molti altri manuali, video e software di installazione.



Questo codice QR vi porta direttamente alla pagina di assistenza Lidl (www.lidl-service.com) dove potrete aprire le vostre Istruzioni per l'uso inserendo il codice di articolo (IAN) 495449_2504.

13. Indirizzo servizio assistenza

TRADIX SERVICE-CENTER

c/o Sertronics GmbH

Ostring 60

DE-66740 Saarlouis/GERMANY

Hotline: 00800 / 30012001 (gratuito, da cellulare altra tariffa)

E-Mail: tradix-it@sertronics.de

E-Mail: tradix-ch@sertronics.de

E-Mail: tradix-mt@sertronics.de

07/2025

N. art. Tradix:

495449-25-A, -B

IAN 495449_2504

12. Distributore

TRADIX GmbH & Co. KG

Schwanheimer Str. 132

DE-64625 Bensheim/GERMANY

LED AKKUS ASZTALI LÁMPA

Kezelési és biztonsági utalások

1. Bevezetés.....	66
2. Rendeltetés szerű használat.....	67
3. A csomag tartalma (A. ábra).....	67
4. Műszaki adatok.....	67
5. Biztonsági tudnivalók.....	67
6. Az akkumulátorokra vonatkozó biztonsági tudnivalók.....	68
7. Használat.....	69
8. Tisztítási és ápolási tudnivalók.....	69
9. Egyszerűsített EU-Megfelelőségi nyilatkozat.....	69
10. Ártalmatlanítás.....	70
11. Garancia.....	70
12. Forgalmazó.....	71
13. Szervizcím.....	71

1. Bevezetés

Gratulálunk!

Kiváló minőségű termék mellett döntött. A használati útmutató a termék része. A biztonságra, használatra és ártalmatlanításra vonatkozó fontos tudnivalókat tartalmaz. A termék használata előtt ismerjen meg minden kezelési és biztonsági tudnivalót. A terméket kizárólag a leírtaknak megfelelően és a megadott alkalmazási területeken használja. Tartsa meg az utasításokat a jövőbeni referencia céljából. A termék továbbadása esetén adja át a hozzá tartozó összes dokumentációt.

A továbbiakban a(z) LED akkus asztali lámpa mint termék szerepel.

Jelmagyarázat

Az alábbi szimbólumokat és kifejezéseket használjuk ebben a kezelési útmutatóban, a terméken és annak csomagolásán.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Ez a szimbólum/kifejezés magas kockázattal járó veszélyt jelöl, amely el nem kerülés esetén halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.

⚠ VIGYÁZAT!

Ez a szimbólum/kifejezés alacsony kockázattal járó veszélyt jelöl, amely el nem kerülés esetén kis mértékű vagy csekély sérüléshez vezethet.

TUDNIVALÓ!

Ez a kifejezés anyagi kár kockázatára figyelmeztet vagy hasznos kiegészítő információkat szolgáltat a felhasználással kapcsolatban.



Tanácsok a kezelési útmutató értelmezéséhez



Ez a szimbólum arra hívja fel a figyelmet, hogy a készülék csak beltéri használatra alkalmas.



Ez a szimbólum arra hívja fel a figyelmet, hogy a készülék beltéri és kültéri használatra egyaránt alkalmas.



Ez a szimbólum a felhasználásra utal.



Ez a szimbólum arra hívja fel a figyelmet, hogy a készülék veszélyt jelenthet a gyermekekre.



Ez a szimbólum a termék használatának korhatárára hívja fel a figyelmet.



Ez a szimbólum a lámpa színhőmérsékletével kapcsolatban tájékoztat.



Ez a szimbólum arra hívja fel a figyelmet, hogy a készülék áramütést okozhat.



Ez a szimbólum az elemek kezelésével kapcsolatos veszélyekre hívja fel a figyelmet.



Ez a szimbólum az egyenáramot jelöli.



Ez a szimbólum USB-portot/csatlakozót jelez.



Ez a szimbólum arról tájékoztat, hogy mennyi ideig világít a teljesen feltöltött lámpa.



Ez a szimbólum a lehetséges veszélyekre hívja fel a figyelmet.



Ez a szimbólum a különböző világító üzemmódokra utal.



Ez a szimbólum az újratölthető akkumulátorl töltendő vezeték nélküli működésre utal.



Ez a szimbólum a fényközeg színváltozására utal.



Ez a szimbólum arra utal, hogy a termékhez USB töltőkábel tartozik.



Ez a szimbólum a védelmi osztályt jelöli IP44 (Fröccsenő víz ellen védett minden irányból). Nem vonatkozik az USB-C töltőkábelen keresztül történő töltésre.



Ez a szimbólum a III védelmi osztályt jelöli. SELV: biztonságos extra alacsony feszültség



Ezek a szimbólumok a csomagolás és a termék ártalmatlanításával kapcsolatban tájékoztató.



Ez a szimbólum az FSC®-tanúsítványról ad tájékoztatást.



Megfelelőségi nyilatkozat (lásd fejezet „9. Megfelelőségi nyilatkozat”). Az ilyen szimbólummal jelölt termékek betartják az Európai Gazdasági Térség (EGT) minden vonatkozó közösségi előírásainak.

2. Rendeltetésszerű használat

▲ FIGYELMEZTETÉS!

Sérülésveszély!



A terméket tilos nedves vagy nedves felületre vagy vízbe helyezni. Áramütés okozhatja a sérülés veszélyét!

A termék nem alkalmas ipari célú használatra. A termék ettől eltérő használata vagy átalakítása nem rendeltetésszerű használatnak minősül és kockázattal

(például sérüléssel és rongálódással) járhat. A forgalmazó semminemű felelősséget nem vállal a nem rendeltetésszerű használatból eredő károkról.



Ezt a terméket bel- és kültéri használatra tervezték.



Ez a termék kizárólag effektusvilágításra szolgál, a háztartás beltéri világítására nem alkalmas.



Az USB-kábelt csak száraz és zárt helyiségekben alkalmazza.

3. A csomag tartalma (A. ábra)

- 1x LED akkus asztali lámpa **1**
Stílus egyenes 495449-25-A
Stílus lekerekített 495449-25-B
- 1x USB-C töltőkábel **2**
- 1x gyors útmutató (ábra nélkül)

4. Műszaki adatok

Típus: LED akkus asztali lámpa
IAN: 495449_2504
Tradix cikkszám: 495449-25-A, -B
Fényforrás: 3x SMD LED + 3x RGB LED
Színhőmérséklet: meleg fehér, 3000 K
Összteljesítmény: 1,15 W
Li-ion akkumulátor: 3,7 V --- , 1500 mAh,
18650-es típus (nem cserélhető)
USB-C csatlakozó: 5 V --- , 1 A
Védelmi osztály: III / ---
Védelem típusa: IP44
Gyártási dátum: 07/2025
Garancia: 3 év

5. Biztonsági tudnivalók

▲ FIGYELMEZTETÉS!

Sérülés és fulladás veszélye!



Ha a gyerekek a termékkel vagy a csomagolással játszanak, megsérülhetnek vagy megrázhatók!

- Ne hagyja, hogy a termékkel gyermekek játszanak.
- Ne hagyjon felügyelet nélkül gyermekeket a termék közelében.
- A terméket és annak csomagolása gyermekektől

távol tartandó.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Sérülésveszély!



8 éven aluli gyermekek nem használhatják! Gyermekektől távol tartandó. Sérülésve-

szély áll fenn!

- 8 évnél idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, szenzoros vagy mentális képességű személyek, illetve mindazok, akik nem rendelkeznek a megfelelő tapasztalattal és ismeretekkel, csak felügyelet mellett és/vagy a termék biztonságos használatáról és a vele járó kockázatokról történő tájékoztatást követően használhatják a terméket.
- A termék nem gyermekjáték.
- A termék karbantartását és/vagy tisztítását gyermekek nem végezhetik.

Tartsa be a nemzeti előírásokat!

- A termék használatakor és ártalmatlanításakor tartsa be a hatályos nemzeti előírásokat és rendelkezéseket.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Sérülésveszély!



Ne használja robbanásveszélyes környezetben! Sérülésveszély áll fenn!

- A terméket tilos robbanásveszélyes (Ex) környezetben használni. Gyúlékony folyadékokat, gázokat vagy porokat tartalmazó környezetben tilos a termék használata.

⚠ VIGYÁZAT!

Sérülésveszély!

Hibás terméket nem szabad használni!

Sérülésveszély áll fenn!

- Ne használja tovább a terméket üzemzavar, sérülések vagy hibák esetén.
- A szakszerűtlen javítások komoly veszélyt jelentenek a felhasználóra nézve.
- Ha hibát talál a terméken, a termék újbóli üzembe helyezése előtt ellenőriztesse és szükség esetén javíttassa meg a terméket.
- A LED-ek és az akkumulátor nem cserélhetők. Ha a

LED-ek vagy az akkumulátor hibás, a terméket meg kell semmisíteni.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Sérülésveszély!

- A készülékházat soha nem szabad kinyitni, a termékbe tilos belenyúlni, azt tilos átalakítani.
- Előírások (CE) tiltják a szétszerelést/átalakítást.
- Használat közben a terméket nem szabad letakarni.

6. Az akkumulátorokra vonatkozó biztonsági tudnivalók

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Túlmelegedés- és robbanásveszély!



- A termék hőforrásoktól és közvetlen napfénytől távol tartandó, ugyanis az akkumulátor a túlmelegedés hatására felrobbanhat. Sérülésveszély áll fenn.
- Ne működtesse a LED multifunkciós lámpát annak csomagolásában! Tűzveszélyes!

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Sérülésveszély!



Viseljen kesztyűt! Ne érintse meg a szivárgó elemeket puszta kézzel! Sérülésveszély áll fenn!

- Ha az akkumulátorok szivárognak vagy azok megrongálódtak, akkor a kiömlő folyadék bőrrel érintkezve marási sérüléseket okozhat. Puszta kézzel semmiképpen sem szabad megérinteni a szivárgó akkumulátorokat; ehhez mindig viseljen a célra alkalmas védőkesztyűt!
- A készülék beépített akkumulátort tartalmaz, amelyet a felhasználó nem cserélhet. A veszélyek elkerülése érdekében kiszerezését vagy újratöltését csak a gyártó vagy annak vevőszolgálat, illetve egy hasonlóan képzett személy végezheti.
- A termék ártalmatlanításakor vegye figyelembe, hogy az újratölthető akkumulátort tartalmaz.

TUDNIVALÓ!

- A terméket nem szabad PC-n, laptopon, notebookon

kon vagy hasonló eszközön tölteni.

VIGYÁZAT!

Túlmelegedésveszély!

Ne kapcsolja be a csomagolásban.

7. Használat

1. Távolítson el valamennyi csomagolóanyagot.
2. Ellenőrizze, hogy minden alkatrész rendelkezésre áll és sértetlen.
Amennyiben ez nem így van, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a megadott szervizzel.

Az akkumulátor töltése (B ábra)

TUDNIVALÓ!

- Az első használatot megelőzően az akkumulátor 12 órán keresztül tölteni kell.
- Az akkumulátort fel kell tölteni, amint a LED-ek halványabban világítanak.
- Az akkumulátor automatikus kikapcsoló berendezéssel van ellátva. Ez kikapcsolja a töltési folyamatot 100%-os töltésnél, így az akkumulátor nem tölthető túl.

VIGYÁZAT!

Áramütés miatti sérülésveszély!

- A termék **1** töltését kizárólag beltérben végezze.
- Ha a termék nedves lett, a töltés előtt száraz ruhával törölje teljesen szárazra. Fennáll a rövidzárlat veszélye.

Csatlakoztassa a terméket **1** az USB-C töltőkábel segítségével **2** egy megfelelő készülékhez. Az akkumulátort USB-porttal rendelkező hálózati adapterrel töltheti fel. Vegye figyelembe a műszaki adatokat (5 V $\overline{\text{---}}$, 1000 mA).

A termék **1** csak SELV kimenettel rendelkező és 5 V maximális üzemi kimeneti feszültségű (Uout) $\overline{\text{---}}$ eszközhez csatlakoztatható.

1. Nyissa ki a fedelet **6** a termék alján **1**.
2. Csatlakoztassa az USB-C csatlakozót **3** az USB-C csatlakozóaljzathoz **5**.
3. Csatlakoztassa az USB csatlakozót **4** a töltendő készülékhez.

4. Ha a töltési folyamat befejeződött, húzza ki az USB-C csatlakozót **3** az USB-C csatlakozóaljzathoz **5**.
5. Csukja be a fedelet **6**.
Győződjön meg róla, hogy a fedél megfelelően zárva van, különben nincs IP44 védelem.
A termék most már üzemkész.

Termék felállítása

Állítsa fel a terméket egy megfelelő helyre.

- A felületnek síknak kell lennie, hogy a termék ne boruljon fel. A felületen legyen elegendő szabad terület a termék elhelyezéséhez.
- Helyezzen pl. védőborítást a termék alá. Az érzékeny felületeket a termék megkarcolhatja.

A termék működtetése (B ábra)

A termék hátoldalán található **7** csúszókapcsolóval a következő üzemmódok között válthat:

RGB: automatikus színváltás

O: Ki

meleg fehér: Be, meleg fehér fény

8. Tisztítási és ápolási tudnivalók

VIGYÁZAT!

Sérülésveszély!



Tisztítás előtt kapcsolja ki a terméket. Húzza ki az USB-C töltőkábelt a termékből. Fennáll az áramütés veszélye!

- csak puha, száraz ruhával tisztítható
- ne használjon súroló hatású tisztítószeret, illetve vegyszereket
- ne merítse vízbe
- hideg, száraz, UV-sugárzástól védett helyen tárolja

9. Egyszerűsített EU-Megfelelőségi nyilatkozat



A készülék megfelel az elektromágneses összeférhetőségről szóló 2014/30/EU, valamint a veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásáról szóló 2011/65/EU (RoHS) irányelvek alapvető követelményeinek és vonatkozó rendelkezéseinek. A teljes eredeti megfelelőségi nyilatkozat elérhető az importőrnél.

10. Ártalmatlanítás

Csomagolás ártalmatlanítása



A csomagolás és a kezelési útmutató környezetbarát anyagokból készült, amelyek a helyi szelektív hulladékgyűjtő üzemekben ártalmatlaníthatók.

Termék ártalmatlanítása



A terméket tilos a hagyományos háztartási hulladékkal együtt gyűjteni. A termék ártalmatlanítási lehetőségeivel kapcsolatos további információkért forduljon önkormányzati/városi önkormányzatához vagy Lidl fiókjához.

Az akkumulátor / újratölthető elemek ártalmatlanítása



- A hibás vagy használt újratölthető elemeket a EU 2023/1542 irányelv és annak kiegészítései szerint kell újrahasznosítani.

- Elemeket és akkumulátorokat tilos a háztartási hulladékkal együtt gyűjteni. Azok káros nehézfémeket tartalmaznak. Megjelölés: Pb (= ólom), Hg (= higany), Cd (= kadmium). A törvény szerint az elhasznált elemeket és akkumulátorokat kötelező visszaszolgáltatni. A használatot követően az elemeket térítésmentesen visszaveszik cégünk értékesítési pontjain vagy annak közvetlen közelében (például az üzletben vagy az önkormányzati gyűjtőhelyeken). Az elemek és az akkumulátorok áthúzott hulladékgyűjtő-edény szimbólummal vannak megjelölve.
- Az újratölthető elemek/akkumulátorok csak lemerült állapotban semmisíthetők meg. Az akkumulátort úgy merítse le, hogy bekapcsolva hagyja a készüléket, amíg az már nem világít.

11. Garancia

Tisztelt ügyfelünk! A termékre a vásárlástól számított 3 év jótállás érvényes. A termék hibája esetén a termék forgalmazójával szemben önt a törvény által előírt jogok illetik meg. Ezeket a törvényes jogokat az alábbiakban leírt jótállásunk nem korlátozza.

Garanciális feltételek

A jótállás időtartama a vásárlás napján kezdődik. Kérjük, gondosan őrizze meg az eredeti pénztári bizonylatot. Ezzel a bizonylattal tudja igazolni a vásárlás tényét. Amennyiben a vásárlástól számított három

éven belül anyagbeli vagy gyártási hiba merül fel, akkor a terméket – cégünk döntése alapján – vagy díjtalanul megjavítjuk, vagy kicseréljük. A jótállás előfeltétele, hogy a három éves időtartamon belül átadásra kerüljön a meghibásodott készülék és a vásárlást igazoló bizonylat (nyugta), és rövid írásos leírást kapjunk a hiba jellegéről és a fellépés időpontjáról. Amennyiben a hiba a jótállásunk hatálya alá tartozik, akkor a javított vagy kicserélt terméket küldjük vissza önnek. A termék javításával vagy cseréjével nem kezdődik új jótállási időtartam.

Garancia időtartama és törvény szerinti garanciális igények

A garancia időtartamát a garancia nem hosszabbítja meg. Ez a kicserélt és megjavított alkatrészekre is érvényes. Az esetlegesen már a vásárlás során fennálló sérüléseket és hiányosságokat már a kicsomagolást követően azonnal jelenteni kell. A garancia időtartamának letelte után a keletkező javítások díjkötelesek.

A garancia terjedelme

A készülék szigorú minőségi irányelvek alapján készült és a szállítást megelőzően lelkiismeretes ellenőrzésen esett át. A garancia az anyag- és gyártási hibákra érvényes. A garancia nem érvényes azokra a termékalkatrészekre, amelyek normál kopásnak vannak kitéve és ezért azok kopó alkatrésznek tekinthetők, vagy törekény alkatrészekeken keletkező sérülésekre, például kapcsoló vagy üvegből készült elemekre. A garancia semmissé válik, ha a termék sérült, nem szakszerűen használták vagy tartották karban. A termék szakszerű használata érdekében a használati útmutatóban felsorolt utasításokat pontosan be kell tartani. Feltétlenül kerülni kell azokat az alkalmazási célokat és műveleteket, amelyeket a használati útmutató nem javasol, vagy amelyekre figyelmeztet.

A termék csupán a privát használatra alkalmas, ipari célú használatra nem. A visszaélészerű és szakszerűtlen használat, erőszak alkalmazása és nem a felhatalmazott szerviztelephelyünk által végzet beavatkozások esetén megszűnik a garancia.

A garanciális eset lebonyolítása

A kérésre gyors feldolgozásának biztosításához, kövesse az alábbi tudnivalókat:

- A vásárlás igazolásához készítse elő minden kérelemhez a vásárlást igazoló nyugtát és a cikkszám

mot (IAN 495449_2504).

- A cikkszámot megtalálja a termék típusábláján, a termékre gravírozva, az útmutató fedőlapján vagy a termék hátoldalán vagy az alján a matricán.
- Működési hibák vagy egyéb hiányosságok fellépése esetén először vegye fel a kapcsolatot telefonon vagy e-mailben a következőkben megnevezett szerviz részleggel.
- A hibásnak talált terméket a vásárlási bizonylat (vásárlást igazoló nyugta) melléklésével a hiányosság és a keletkezés időpontjának megadása mellett díjmentesen elküldheti a közölt szerviz címére.

A www.lidl-service.com oldalon letöltheti a jelen és számos további kézikönyvet, termékvideót és telepítési szoftvert.



A QR-kód segítségével közvetlenül a Lidl szerviz oldalára (www.lidl-service.com) jut és a cikkszám (IAN 495449_2504) megadásával megnyithatja a használati útmutatót.

12. Forgalmazó

TRADIX GmbH & Co. KG
Schwanheimer Str. 132
DE-64625 Bensheim/GERMANY

13. Szervizcím

TRADIX SERVICE-CENTER
c/o Sertronics GmbH
Ostring 60
DE-66740 Saarlouis/GERMANY
Hotline: 00800 / 30012001 (díjmentesen hívható szám, mobiltelefon esetén nem)
E-Mail: tradix-hu@sertronics.de

07/2025

Tradix cikkszám: 495449-25-A, -B

IAN 495449_2504

